BIBLIOTHECA CZARTORYSKIANA CRACOVIAE
III
100580

BIBLIOTHÈQUE DE CHOIX

ARMIDE

Opéra complet

POUR

PIANO ET CHANT

PAROLES FRANÇAISES

MUSIQUE

DE

GLUCK

Paris, **E. & A. GIROD,** Éditeurs

16, BOULEVARD MONTMARTRE, 16.

PROPRIÉTÉ DES ÉDITEURS
Pour la France et l'étranger.

DÉPOSÉ
Selon les traités internationaux.

BIBLIOTHÈQUE DE CHOIX

ARMIDE

Opéra complet

POUR

PIANO ET CHANT

PAROLES FRANÇAISES

MUSIQUE

DE

GLUCK

PARIS

E. et A. GIROD, Éditeurs,

16, boulevard Montmartre, 16.

(Propriété réservée pour tous pays.)



BIBLIOTECA
XX.
CARTUJA

ARMIDE.

OPÉRA

DE *GLUCK*.

à Paris chez Mme Vve LAUNER éditeur Md de Musique et de Piano 14 Boulevard Montmartre.

PERSONNAGES.

ARMIDE.	*Soprano.*	RENAUD.	*Tenore.*
PHÉNICE.	*Soprano.*	LE CHEVALIER DANOIS.	*Tenore.*
SIDONIE.	*Soprano.*	ARTEMIDOR.	*Tenore.*
LA HAINE.	*Soprano.*	UBALD.	*Basso.*
MÉLISSE.	*Soprano.*	HIDRAOT.	*Basso.*
LUCINDE.	*Soprano.*	ARONT.	*Basso.*

Coriphees. Nayades et Choeurs.

TABLE THÉMATIQUE.

OUVERTURE. Moderato. Page 1.

I^r ACTE.

N°1. *INTRODUCTION.* PHÉNICE. Page 7.
Dans un jour de triomphe au mi leu des plai

N°2. *AIR.* ARMIDE. 11.
Je ne triom phe pas du plus vail lant de tous

N°3. *SCÈNE et AIR.* ARMIDE. 14.
Les En fers ont pré dit cent fois

N°4. *AIR.* ARMIDE. 18.
La chai ne de l'hymen mé con ne

N°5. *CHŒUR et AIR.* 27.
Ar mide est en cor plus ai ma ble

II^e ACTE.

N°6. *RÉCIT et DUO.* RENAUD. 47.
Le re pos me fait vio len ce

N°7. *RÉCIT et DUO.* ARMIDE. 65.
Es prit de haine et de ra ge

N°8. *AIR.* RENAUD. 75.
Plus j'ob ser ve ces lieux et plus je

N°9. *AIR.* NAYADE. 85.
Ons'étonnerait moins que la saison nouvelle

N°10. *SCÈNE et AIR.* ARMIDE. 87.
Ah! quelle cruau té de lui ravir le jour

III^e ACTE.

N°11. *AIR.* ARMIDE. 94.
Ah! si la liber té me doit être ra vie

N°12. *SCÈNE et TRIO.* PHÉNICE. 97.
Que ne peut pour votre art la force et le

N°13. *SCÈNE et AIR.* ARMIDE. Page 103.
Venez, venez Ha ine nemplir ce lieu

N°14. *FINAL du 3^e ACTE.* LA HAINE. 109.
de repons a tes vœux. tavais s'est fait en

IV^e ACTE.

N°15. *SCÈNE et DUO.* LE CHEVALIER DANOIS. 114.
Nous ne trouvons partout que des gouffre

N°16. *AIR et CHŒUR.* LUCINDE. 141.
Voi ci le charmante re trai te

N°17. *TRIO.* LUCINDE. 153.
En fin je vois l'amant pour qui mon cœur soi

N°18. *FINAL du 4^e ACTE.* MÉLISSE. 159.
D'où vient que vous vous dé tour nez

V^e ACTE.

N°19. *SCÈNE et DUO.* RENAUD. 169.
Ar mi de, vous m'allez quitter

N°20. *AIR et CHŒUR.* CORIPHÉE. 192.
Jeunes cœurs, jeunes cœurs tout vous est

N°21. *AIR.* RENAUD. 195.
Al lez, e loi gnez vous de moi

N°22. *SCÈNE et TRIO.* UBALDE. 197.
Notre Géné ral vous ap pel le

N°23. *SCÈNE, et QUATUOR.* ARMIDE. 201
Renaud! ciel ô mortel le peu ne!

N°24. *FINAL du 5^e ACTE.* ARMIDE. 208.
Le per fi de Renaud me fait

V^e L. 3221.

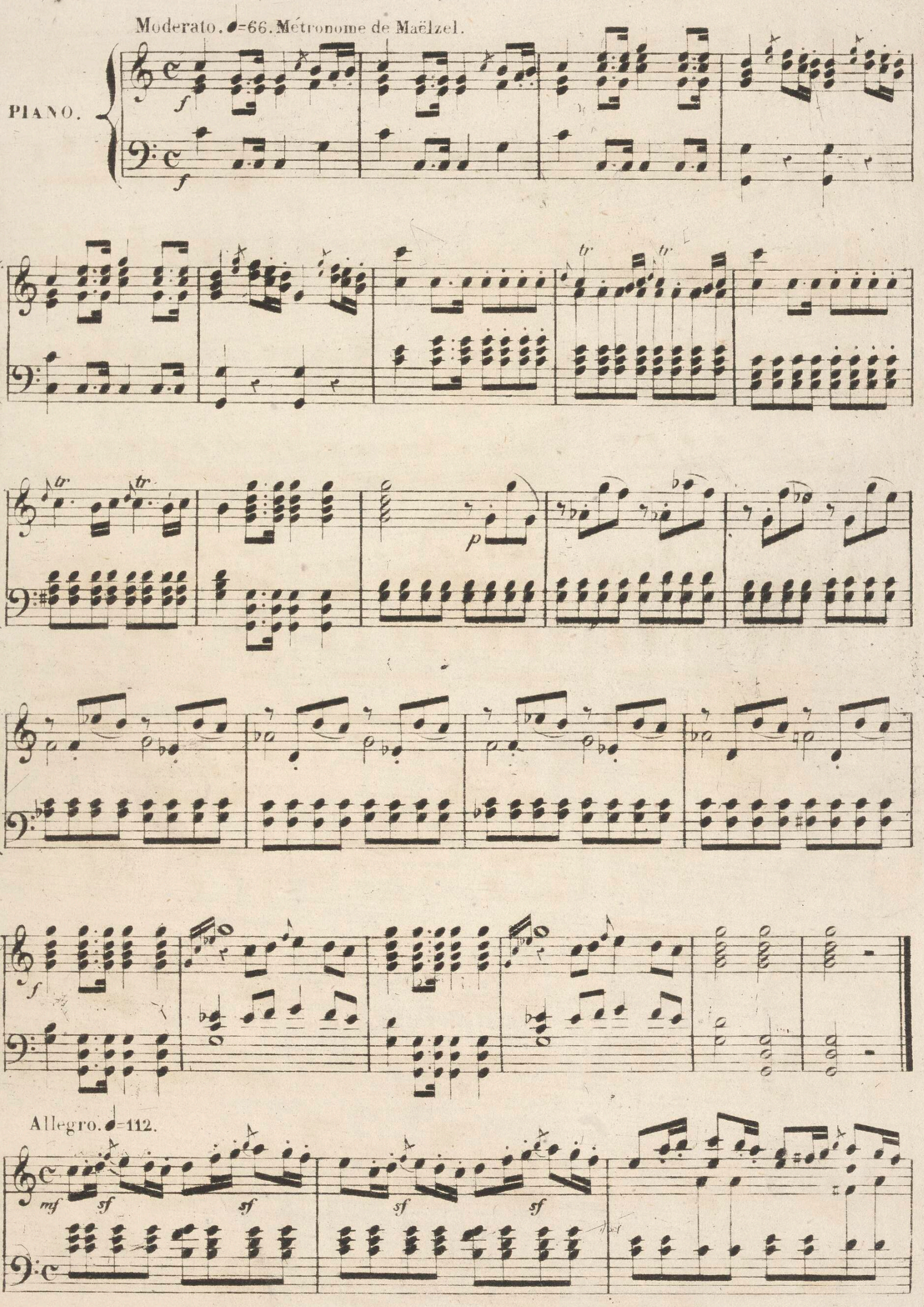
Grave par Mlle Damours.

ARMIDE.

OUVERTURE.

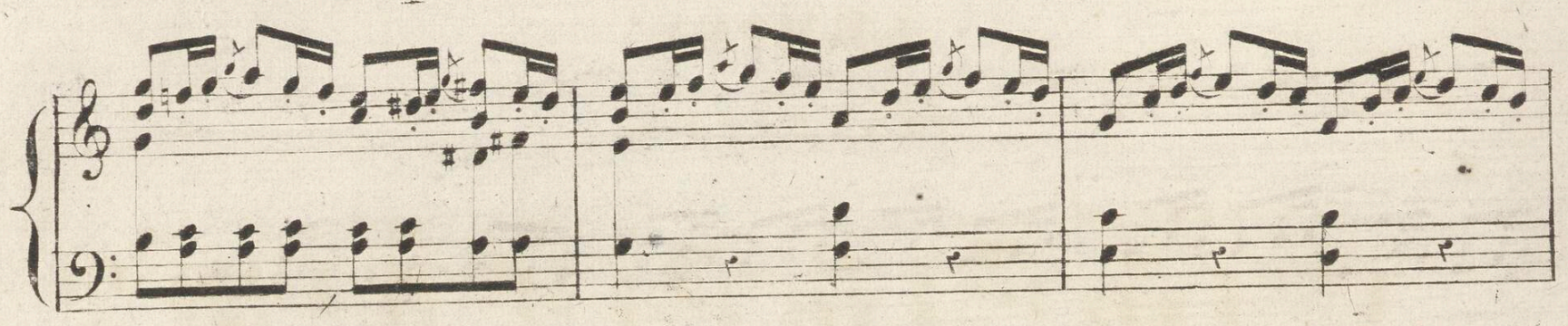
Moderato. ♩=66. Métronome de Maëlzel.

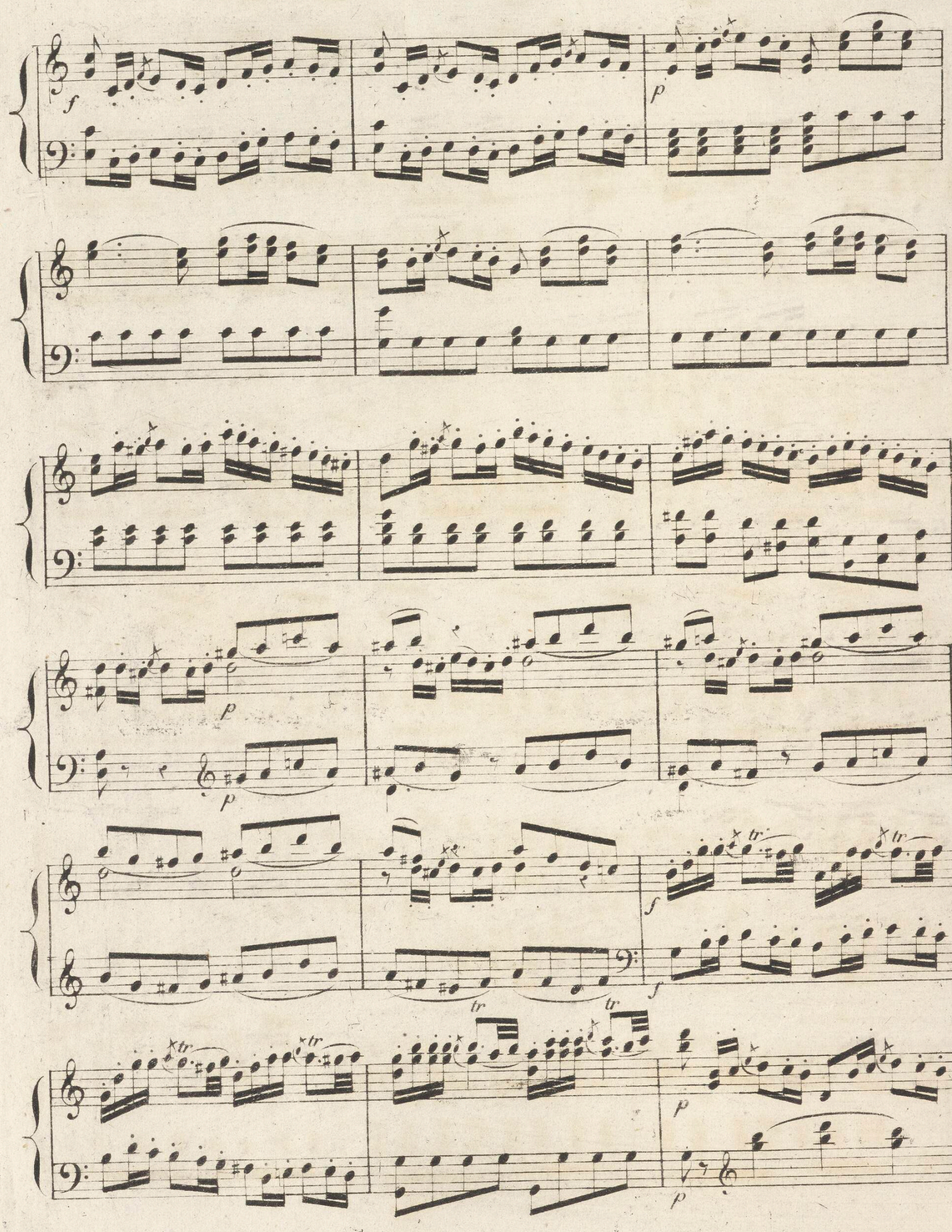
PIANO.



Gravé par Mlle Damours.

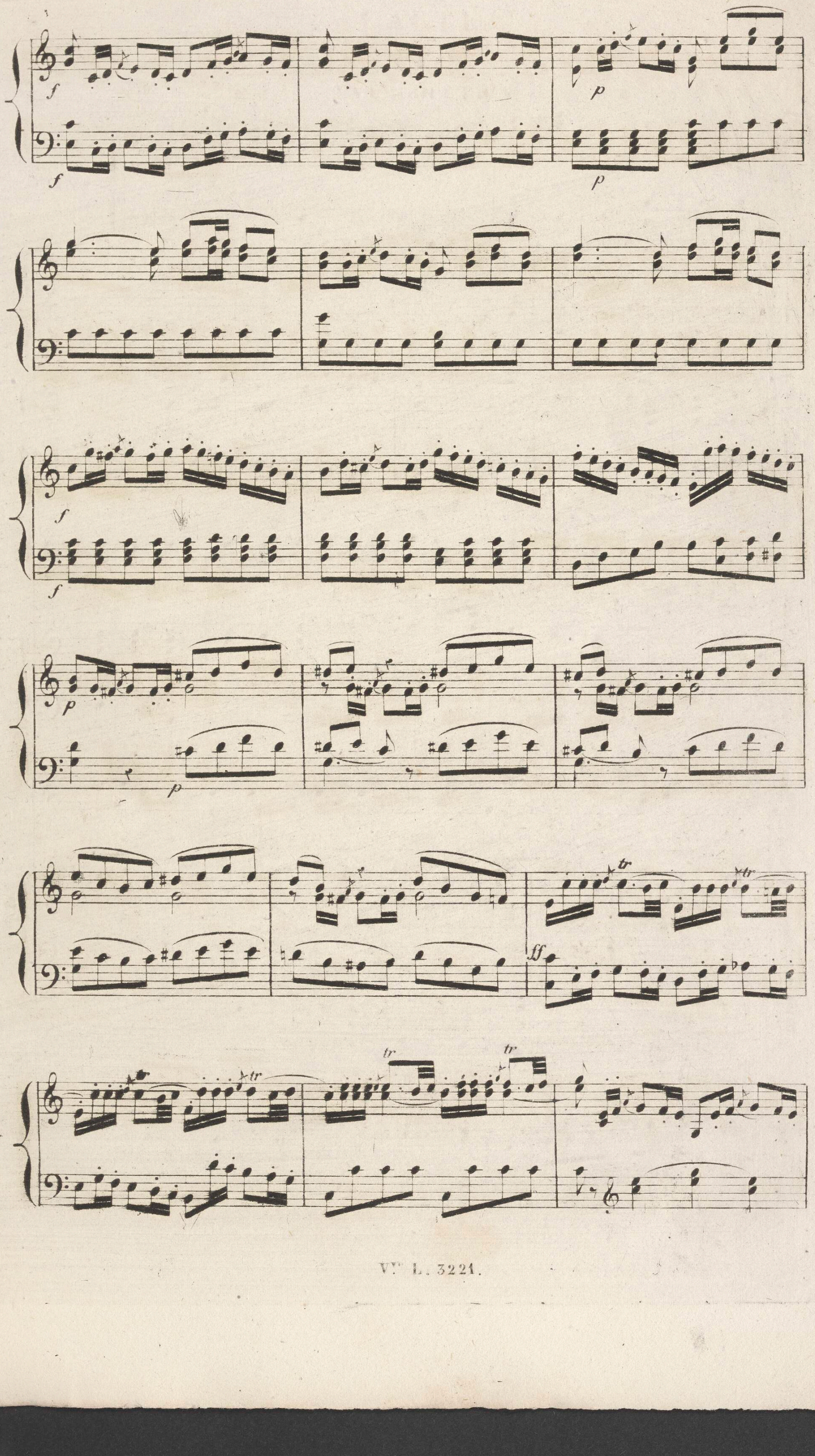
Vve L. 3221.




f
p
p
p
tr
tr
tr
tr
f
f
p

ff

ff


f
f
p
p
f
f
p
p
tr
tr
ff
tr
tr

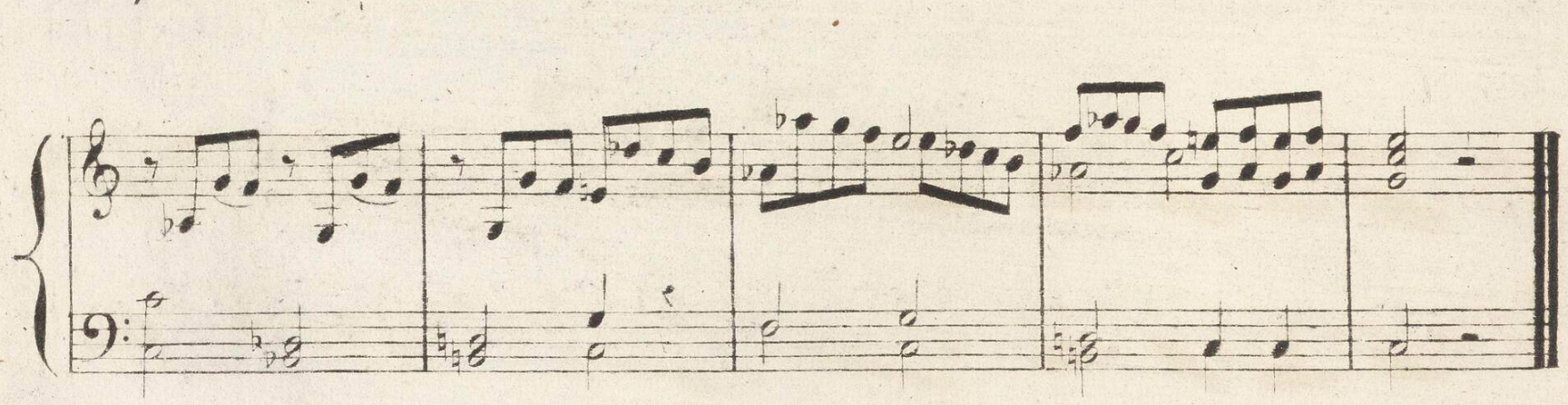



f
f


tr




Moderato.
p
p



1.er ACTE.

1

INTRODUCTION.

Andante ♩=120.

PIANO.

f

PHENICE.

Dans un jour de tri_omphe au mi_

p

p

lieu des plai _sirs, qui peut vous ins_pi_rer une som_ _bre_tris_ _

_tes_se? la gloi_ _re, la gran_deur, la beau_té, la jeu_nes_ _ _se

SIDONIE.

tous les biens com_blent vos de_ _sirs. Vous inspi_rez

f

p

une fa_ta_le flamme, que vous ne ressen_tez ja_ _mais, l'a_mour

n'o_ _se troubler la paix, qui re_ _ _gne dans votre a_ _ _me

PHEN:

Quel sort a plus d'ap_ _pas? quel sort a plus d'appas? et

SID:

Quel sort a plus d'ap_ _pas? quel sort a plus d'appas? et

qui peut être heu_reux, si vous ne l'ê_tes pas et qui peut être heu_reux, si

qui peut être heu_reux, si vous ne l'ê_tes pas et qui peut être heu_reux, si

PHENICE. Allegro. ♩=138.

vous ne l'ê_ _tes pas? Si la guerre au_jour_d'hui fait crain_dre ses ra_

SIDONIE.

vous ne l'ê_ _tes pas?

Allegro.

_va_ _ges, c'est aux bords du Jour_dain qu'ils doi-vent s'ar_ rê_ter.

Nos tran_quil_ _ _les ri_ _va_ _ _ _ _ges n'ont rien à re_dou_

SID..

_ter. Les en_fers, s'il_le faut pren_dront pour nous les ar mes, et

vous sa_vez leur im_poser la loi. Vos yeux n'ont eu be_soin que

de leurs propres char_ _mes, pour af_fai_ _blir le camp de Go_ _de_

_froy. Ses plus vaillants guer_riers con_tre vous sans dé_fen_ _se,

Ses plus vaillants guer_riers con_tre vous sans dé_fen_ _se,

sont tom_bés en vo_ _tre puis_san_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ce.

sont tom_bés en vo_ _tre puis_san_ _ _ _ _ce.

2

AIR.

Andante. ♩=76.

Très marqué.

ARMIDE.

Je ne tri_omphe pas du plus vail_lant de tous. Re_

PIANO.

f

_naud, pour qui ma haine a tant de vi_o_ _len_ _ _ _ce, l'indomp_ta_ble Renaud,

échappe à mon courroux. Tout le camp en_ne_mi pour

moi devient sen_ _si_ _ _ _ble, et lui seul tou_jours invin_ _ci_ _ _ _ble, fit

gloi_re de me voir d'un œil indif_ferent. Il est dans l'âge ai_

-ma- - - ble ou sans effort on ai- - - - me, non.

je ne puis manquer sans un dépit ex-trê- - - - me la con-quê- - te d'un cœur si su-

SIDONIE. Allegro. ♩=116.

-perbe et si grand. Qu'un pau-te qu'un cap- - tif manque à vo- - tre vic- -

- - toi - re; on en voit dans vos fers as-sez d'au-tres te- - moins;

et pour un es - cla - ve de moins, un tri- - om-phe si beau perdra peu de sa

PHEN:

gloi_ _ _ _re. Pour_quoi voulez_vous son_ger a ce_ qui

peut vous de_plai_ _ _ _ _ _re? il est plus sur de se ven_ger par l'ou_ _

SID:

Il est plus sur de se ven_

bli que par la co _le_ _ _ _re. Il est plus sur de se ven_

ger par l'ou _bli que pa la co_ _le_ _ _ _re.

ger par l'ou _bli que pa la co_ _le_ _ _ _re.

f

3

SCÈNE ET AIR.

Moderato ♩=76.

ARMIDE.

Les en_fers ont prédit cent fois, que contre ce guer_

PIANO.

_rier nos ar_mes seront vai_ _nes et qu'il vain_cra nos plus grands

Rois, ah! qu'il me se_rait doux qu'il me se_rait

doux de l'ac_cabler de chaî_nes, et d'ar_rê_ _ter le cours de ses ex_

ploits, que je le hais! que son mépris m'ou

trá _ge! qu'il se_ra fier d'é_vi_ter l'es_cla_va_ _ ge, ou je

tiens tant d'au_tres hé_ _ros! im_ _ces_sament son

cres_ _ _ _ _ poco _ _ _ _ _ _

im_portune i_ma_ _ ge mal_ _gre moi mal_gre moi trouble

poco _ _ _ _ _ f

mon re_ _ _ pos

Récit.

Un songe affreux m'ins_

p Tremol.

_pire u_ne fureur nouvel_le con_tre ce funeste enne_mi,

f

f

j'ai cru le voir j'en ai frémi, j'ai cru qu'il me frappait d'une at_

f

tein _te mortel_ _ _le; je suis tombée aux pieds de ce cru_el vain_

Maestoso.

f

f

_queur rien, rien ne fléchissait sa ri_gueur; et par un charme incon_ce_

f

fp

_va_ble, je me sentais con_train_ _te à le trouver ai_ma_ble, dans le fa_tal mo_

Allegro. ♩= 120.

SIDONIE.

ment qu'il me perçait le cœur. Vous trou _blez vous d'u_ne i_

f

f

p

p

ma - - - - ge le - - ge - - re que le som - - - meil que le som -

mf

- meil pro - - duit le beau jour qui vous

mf p

luit, doit dis - si - - per, doit dis - si - - per cet - te vai - - ne chi - - -

calaudo.

- me - re, ain - - si qu'il a dé - - truit les om - - - - bres de la

nuit ain - - - si qu'il a dé - truit les om - - bres de la nuit

4

SCÈNE ET AIR.

Maestoso.

PIANO.

HIDRAOT.

Ar_mi _ de, que le sang qui m'unit avec vous, me rend sen _

Récit:

_ sible aux soins que l'on prend pour vous plai _ _ re, que vo_tre tri _ om _ phe m'est doux! que

j'aime a voir bril_ler le beau jour qui m'e_clai _ _ re! je n'au_rai plus de vœux a

Andante ♩=126.

fai _ re, si vous choisis _ siez un epoux Je vois de près la

f *p*

mort qui me me_na_ce, et bien_tôt Fa_ _ _ _ge, qui me

mf

gla_ _ _ _ _ce, va m'ac_ca_ _bler de son pe_sant far_ _deau:

sf *sf* *sf* *sf*

va m'ac_ca_bler de son pe_sant far_ _deau: c'est le der_nier

sf *sf* *sf* *p*

bien où j'as_ _pi_re que de voir votre hy_men promettre à cet em_

-pi_ _re des Rois for_més d'un sang si beau; des Rois for_

-més d'un sang si beau; sansme plain - dre du

sort je ces-se-rai de vi- - - -vre, si ce doux es-

-poir peutme sui- - - -vre dans l'af-freu- - - -se

nuit du tom-beau.

ARMIDE.

Andante. ♩=76.

La chai- - ne de l'hymen m'é-lon- - - -ne je

crains, je crains ses plus ai_ma_bles nœuds: ah! qu'un cœur de_

_vient malheu_reux quand la li_ber_ _té l'a_ban_don_ _ _né! la

chaîne de l'hy_men _ _ _

_ne, ah! qu'un cœur qu'un cœur de_vient mal_heu_reux,

quand la li_ber_ _té l'aban_don_ _ _ _ _ne!

HIDRAOT. Tempo giust. ♩=88.

Pour vous quand il vous plait tout l'en_fer est ar_

_mé; vous ê_tes plus sa_vante en mon art que moi mê_ _me

de grands Rois à vos pieds mettent leur di_a_dê_ _ _ _ _me.

qui vous voit un mo - ment, est pour ja - mais char - - -

- mé, pour ja - - mais char - - - - me: pou - vez vous mieux gou - - ter

vo - tre bon - heur ex - - trê - - - - - me qu'a - vec un é - - poux qui vous

ai - - - - - me, et qui soit di - - gne d'être ai - - mé, pour

vous quand il vous plait tout l'en - fer est ar - - mé, vous ê - tes plus sa

vante en mon art que moi mê_ _me de grands Rois à nos

pieds met_tent leur di_a_ _de_ _ _ _ _ _ _me.

qui vous voit un mo_ment est pour ja_ _mais char_ _ _ _me pour ja_

mais char _ _ _ _me.

ARMIDE.

Con_tre mes enne_mis a mon gré je dechaî_ne le noir empi_re des en_fers.

Récit:

fp

fp

Maestoso.

f

L'a_mour met des Rois dans mes fers, je suis de mille a_mants maî_

f

_tres_se sou_ve_rai_ _ ne, mais je fais mon plus grand bonheur, d'ê_tre maîtres_se de mon

f

f

ARMID:

cœur. Bornez vous vos de_sirs a la gloi_re cru_el_le des maux que fait vo_tre beauté ne ferez

p

vous ja mais vo_tre fé_li_ _ ci_ _ té du bonheur d'un amant fi_dè_le?

Maestoso. ♩=72.

ARMIDE.

Si je dois m'engager un jour, au moins vous devez croi_ _ _re, qu'il fau_

dra que ce soit la gloi _ _re qui li_vre mon cœur à l'a_mour pour de_ve_

_nir mon maî_tre ce n'est pas assez d'ê_tre Roi, ce se_ra la va_

_leur qui me fe_ra con_nai_ _tre, ce lui qui mé_ri_ _te ma foi, le vainqueur de Re_

_naud, si quel_qu'un le peut ê_ _ _tre se_ra di_ _ _gne de moi.

5

CHŒUR ET AIR.

PHENICE, SIDONIE. et SOPRANO.

Ar - mide est en - cor plus ai - ma - - - ble qu'elle n'est re-dou - - ta ble,

ALTO.

Ar - mide est en - cor plus ai - ma - - - ble qu'elle n'est re-dou - - ta ble,

TENORE.

Ar - mide est en - cor plus ai - ma - - - ble qu'elle n'est re-dou - ta ble,

BASSO.

Ar - mide est en - cor plus ai - ma - - - ble qu'elle n'est re-dou ta ble,

PIANO.

f

Andantino ♩ = 120.

que son triomphe est glo-ri - eux que son tri-omphe est glo-ri - eux Ses

que son triom phe est glo-ri - eux que son tri-omphe est glo-ri - eux Ses

que son triom phe est glo-ri - eux que son tri-omphe est glo-ri - eux Ses

que son triom phe est glo-ri - eux que son tri-omphe est glo-ri - eux Ses

char_mes les plus forts sont ceux de ses beaux yeux ses char_mes les plus forts sont ceux de ses beaux

char_mes les plus forts sont ceux de ses beaux yeux ses char_mes les plus forts sont ceux de ses beaux

char_mes les plus forts sont ceux de ses beaux yeux ses char_mes les plus forts sont ceux de ses beaux

char_mes les plus forts sont ceux de ses beaux yeux ses char_mes les plus forts sont ceux de ses beaux

yeux. Ar_mide est en _ cor plus ai_ _ ma_ _ _ble qu'elle n'est re_dou_ _ ta_ble,

yeux. Ar_mide est en _ cor plus ai_ _ ma_ _ _ble qu'elle n'est re_dou_ _ ta_ble,

yeux. Ar_mide est en _ cor plus ai_ _ ma_ _ _ble qu'elle n'est re_dou_ _ ta_ble,

yeux. Ar_mide est en _ cor plus ai_ _ ma_ _ _ble qu'elle n'est re dou_ _ ta_ble,

que son triomphe est glorieux, que son triomphe est glo_ri _ eux! Ses

que son tri _ om_phe est glori _ eux, que son triomphe est glo_ri _ eux! Ses

que son tri _ om_phe est glori _ eux, que son triomphe est glo_ri _ eux! Ses

que son tri _ om_phe est glori _ eux, que son triomphe est glo_ri _ eux! Ses

char_mes les plus forts sont ceux de ses beaux yeux, ses charmes les plus forts sont ceux de ses beaux

charmes les plus forts sont ceux de ses beaux yeux, ses charmes les plus forts sont ceux de ses beaux

charmes les plus forts sont ceux de ses beaux yeux, ses charmes les plus forts sont ceux de ses beaux

charmes les plus forts sont ceux de ses beaux yeux, ses charmes les plus forts sont ceux de ses beaux

charmes les plus forts sont ceux de ses beaux yeux, ses charmes les plus forts sont ceux de ses beaux

yeux. El_le n'a plus be_ _ soin d'emprun_ter l'art ter_ _ ri_ble qui sait quand il lui

yeux. El_le n'a plus be_ _ soin d'emprun_ter l'art ter_ _ ri_ble qui sait quand il lui

yeux. El_le n'a plus be_ _ soin d'emprun_ter l'art ter_ _ ri_ble qui sait quand il lui

yeux. El_le n'a plus be_ _ soin d'emprun_ter l'art ter_ _ ri_ble qui sait quand il lui

plait, faire ar_ mer les En_fers, sa beau_té trouve tout pos_si_ble, sa beau_té trouve tout pos_

plait, faire ar_ mer les En_fers, sa beau_té trouve tout pos_si_ble, sa beau_té trouve tout pos_

plait, faire ar_ mer les En_fers, sa beau_té trouve tout pos_si_ble, sa beau_té trouve tout pos_

plait, faire ar_ mer les En_fers, sa beau_té trouve tout pos_si_ble, sa beau_té trouve tout pos_

-si-ble, nos plus fiers enne-mis gé-mis-sent dans ses fers. El-le n'a plus be-soin d'emprun-

-si-ble, nos plus fiers enne-mis gé-mis-sent dans ses fers. El-le n'a plus be-soin d'emprun-

-si-ble, nos plus fiers enne-mis gé-mis-sent dans ses fers. El-le n'a plus be-soin d'emprun-

-si-ble, nos plus fiers enne-mis gé-mis-sent dans ses fers. El-le n'a plus be-soin d'emprun-

-ter l'art ter-ri-ble, qui sait quand il lui plait, faire ar-mer les en-fers sa beau-

-ter l'art ter-ri-ble, qui sait quand il lui plait, faire ar-mer les en-fers sa beau-

-ter l'art ter-ri-ble, qui sait quand il lui plait, faire ar-mer les en-fers sa beau-

-ter l'art ter-ri-ble, qui sait quand il lui plait, faire ar-mer les en-fers sa beau-

té trou_ve tout pos_si _ ble, sa beau_té trouve tout pos_si _ ble, nos plus fiers en_ne_

té trou_ve tout pos_si _ ble, sa beau_té trouve tout pos_si _ ble, nos plus fiers en_ne_

té trou_ve tout pos_si _ ble, sa beau_té trouve tout pos_si _ ble, nos plus fiers en_ne_

mis gé_mis sent dans ses fers Ar_ mide est en_ _ cor plus ai_ _ ma_ _ _ble qu'elle

mis gé_mis sent dans ses fers Ar_ mide est en_ _ cor plus ai_ _ ma_ _ _ble qu'elle

mis gé_mis sent dans ses fers Ar_ mide est en_ _ cor plus ai_ _ ma_ _ _ble qu'elle

mis gé_mis sent dans ses fers Ar_ mide est en_ _ cor plus ai_ _ ma_ _ _ble qu'elle

n'est redou _ ta_ble. Que son triomphe est glori_eux, que son triomphe est glori_eux ses

n'est redou _ ta_ble. Que son triom_phe est glori _ eux, que son triomphe est glori_eux ses

n'est redou _ ta_ble. Que son triom_phe est glori _ eux, que son triomphe est glori_eux ses

n'est redou _ ta_ble. Que son triom_phe est glori _ eux, que son triomphe est glori_eux ses

char_me les plus forts sont ceux de ses beaux yeux, ses charmes les plus forts sont ceux de ses beaux yeux.

charme les plus forts sont ceux de ses beaux yeux, ses charmes les plus forts sont ceux de ses beaux yeux.

charme les plus forts sont ceux de ses beaux yeux, ses charmes les plus forts sont ceux de ses beaux yeux. Suivons Ar

charme les plus forts sont ceux de ses beaux yeux, ses charmes les plus forts sont ceux de ses beaux yeux. Suivons Ar

Suivons Armide et chantons sa vic _ toi _ _ _ _ re. tout l'uni_

Suivons Armide et chantons sa vic _ toi _ _ _ _ re. tout l'uni_

mide et chantons suivons Armide et chantons sa vic _ toi _ _ _ _ re, tout l'uni_vers re_ten _ tit, tout l'uni_

mide et chantons suivons Armide et chantons sa vic _ toi _ _ _ _ re, tout l'uni_vers re_ten _ tit, tout l'uni_

_vers reten _ tit de sa gloi _ _ _ _ re, suivons Armide et chantons sa vic_toi _ _ _ _ re, tout l'uni_

_vers reten _ tit de sa gloi _ _ _ _ re, suivons Armide et chantons sa vic_toi _ _ _ _ re, tout l'uni_

_vers reten _ tit de sa gloi _ _ _ _ re, suivons Armide et chantons sa vic_toi _ _ _ _ re, tout l'uni_

_vers reten _ tit de sa gloi _ _ _ _ re, suivons Armide et chantons sa vic_toi _ _ _ _ re, tout l'uni_

_vers reten_tit de sa gloi_ _ _ _re, tout l'uni_vers reten_tit de sa gloi_ _ _ _re.

_vers reten_tit de sa gloi_ _ _ _re, tout l'uni_vers reten_tit de sa gloi_ _ _ _re.

_vers reten_tit de sa gloi_ _ _ _re, tout l'uni_vers reten_tit de sa gloi_ _ _ _re.

_vers reten_tit de sa gloi_ _ _ _re, tout l'uni_vers reten_tit de sa gloi_ _ _ _re.

PHÉNICE.

Nos en_ne_ _mis affai_blis et trou_blés n'étendront plus le progrès de leurs ar_mes;

Ah! quel bon_ heur! nos dé_sirs sont com_ blés, sans nous coûter ni de sang ni de lar_ _ _ _

SIDON:

_mes. L'ar_dent a_ mour, qui la suit en tout lieux, s'attache aux cœurs qu'elle veut qu'il en_

flamme, il est con_tent de re_gner dans ses yeux, et n'ose en_cor pas ser jusqu'à son

â_ _ _ _me, suivons Armide et chan_tons sa vic_toi_ _ _ _re,

2 CHŒUR.

suivons Armide et chan_tons sa vic_toi_ _ _ _re,

Suivons Armide et chantons suivons Armide et chan_tons sa vic_toi_ _ _ _re, tout l'uni

Suivons Armide et chantons suivons Armide et chan_tons sa vic_toi_ _ _ _re, tout l'uni

f

f

tout l'uni_vers reten_ _tit de sa gloi_ _ _ _re, suivons Armide et chan

tout l'uni_vers reten_ _tit de sa gloi_ _ _ _re, suivons Armide et chan

_vers re_ten_tit tout l'uni_vers reten_ _tit de sa gloi_ _ _ _re, suivons Armide et chan

_vers re_ten_tit tout l'uni_vers reten_ _tit de sa gloi_ _ _ _re, suivons Armide et chan

_tons savie_toi_ _ _ _ _ _re, tout l'uni_vers reten_tit de sa gloi_ _ _

_tons savie_toi_ _ _ _ _ _re, tout l'uni_vers reten_tit de sa gloi_ _ _

_tons savie_toi_ _ _ _ _ _re, tout l'uni_vers reten_tit de sa gloi_ _ _

_re tout l'u_ni_vers reten_tit de sa gloi_ _ _ _ _ _ _re.

_re tout l'u_ni_vers reten_tit de sa gloi_ _ _ _ _ _ _re.

_re tout l'u_ni_vers reten_tit de sa gloi_ _ _ _ _ _ _re.

_re tout l'u_ni_vers reten_tit de sa gloi_ _ _ _ _ _ _re.

BALLET.

Andante ♩=132.

PIANO.

Allegro ♩=116.

SIDONIE.

Que la dou_ _ _ceur d'un triomphe est ex_trê_ _me quand on n'en

doit tout l'hon_neur tout l'hon_ _neur qu'à soi me_ _ _ _ _

CHŒUR.

Soprano.

Que la dou_ceur d'un triomphe est ex_trê_me, que la dou_ceur d'un triomphe est ex_

Alto.

Que la dou_ceur d'un triomphe est ex_trê_me, est ex_ _ _ _ _trê_ _ _ _ _

Tenore.

Que la dou_ceur d'un triomphe est ex_trê_me, que la dou_ceur d'un triomphe est ex_

Basso.

Que la dou_ceur d'un triomphe est ex_trê_me, que la dou_ceur d'un triomphe est ex_

trê _me, quand on n'en doit tout l'honneur qu'a soi mê_ _me, quand on n'en

_me. quand on n'en

trê _me, quand on n'en doit tout l'honneur qu'à soi mê_ _me, quand on n'en

trê _me, quand on n'en doit tout l'honneur qu'à soi mê_ _me, quand on n'en

doit tout l'hon_ _neur, tout l'hon_ _neur qu'à soi mê_ _ _ _ _

doit tout l'hon_ _ _neur, tout l'hon_ _neur qu'à soi mê_ _ _ _ _

doit tout l'hon_ _ _neur, tout l'hon_ _neur qu'à soi mê_ _ _ _ _ _

doit tout l'hon_ _ _neur, tout l'hon_ _neur qu'à soi mê_ _ _ _ _

- me, qu'à soi mê- - - -

PHENICE.

- neur, tout l'hon - neur qu'à soi mê - - - - me. Nous n'avons point fait armer nos sol -

- neur, tout l'hon - neur qu'à soi mê - - - - me.

- neur, tout l'hon - neur qu'à soi mê - - - - me.

- neur, tout l'hon - neur qu'à soi mê - - - - me.

p

- dats sans leur secours Armide est triom - phan - te; tout son pou - voir est dans ses doux ap -

SIDONIE.

- pas, rien n'est si forts que sa beauté charmante. La belle Ar - mide a su vaincre aisé -

_ment de fiers guer _ riers plus crains que le ton _ ne _ re, et ses re _ gards ont en un mo _

_ment, donné des loix aux vainqueurs de la ter _ re, donné des loix aux vainqueurs de la

ter _ re. Que la dou _ _ ceur d'un triomphe est ex _ _ trê _ _ me quand on n'en

doit tout l'hon _ _ neur tout l'hon _ _ _ neur qu'à soi mê _ _ _ _ _

Soprano.

_me.

Que la dou _ ceur d'un triomphe est ex _ trê _ me que la dou_

Alto.

Que la dou _ ceur d'un triomphe est ex _ trê _ me est ex _ _

Ténore.

Que la dou _ ceur d'un triomphe est ex _ trê _ me que la dou_

Basso.

Que la dou _ ceur d'un triomphe est ex _ trê _ me que la dou_

_ceur d'un triomphe est ex _ trê_ _me, quand on n'en doit tout l'honneur qu'à soi_

_trê _ _ _

mê_ _ me, quand on n'en doit tout l'hon_ neur tout l'hon_ _

me, quand on n'en doit tout l'hon_ neur tout l'hon_ _

mê_ _ me, quand on n'en doit tout l'hon_ neur tout l'hon_ _

mê_ _ me, quand on n'en doit tout l'hon_ neur tout l'hon_ _

neur qu'a soi mê _ _ _ _ me qu'a soi mê_ _ _ _ _ _ _ _ _ _

neur qu'a soi mê _ _ _ _ me que la dou_ ceur d'un triomphe est ex_

neur qu'a soi mê _ _ _ _ me qu'a soi me_ _ _ _ _ _ _ _ _ _

neur qu'a soi mê _ _ _ _ me que la dou_ ceur d'un triomphe est ex_

_ _ _ _

FINAL DU 1.er ACTE.

ARONT.

PIANO.

Lent. ♩=72.

Ciel! ô dis_gra_ce cru_el_le! je condui_sais vos cap_

_tifs a_vec soin, j'ai tout ten_té pour vous mar_

ARMIDE.

_quer mon zè_le mon sang qui coule en est te_moin. Mais

ARONT.

où sont mes cap_tifs? Un guerrier indomp_ta_ble les a dé_livrés

Adagio.

ARMIDE.

Un seul guer_rier? que di_tes vous?

PHÉNICE.

SIDONIE.

Un seul guer_rier? que di_tes

tous.

RID:

Un seul guer_rier? que di_tes vous?

Ritenuto.

Ciel! Ciel!

vous

Ciel! Ciel!

Ciel! Ciel!

ARONT:

De nos en_ne_

CHŒUR.

Soprano.

Un seul guer_rier? Ciel!

Alto.

Un seul guer_rier? Ciel!

Tenore.

Un seul guer_rier? Ciel!

Basse.

Un seul guer_rier? Ciel!

Un peu plus animé.

-mis c'est le plus re-dou--ta--ble nos plus vaillans sol-dats sont tombes sous ses

ARMIDE.

Ô Ciel! c'est Re-

coups; rien ne peut ré-sis--ter à sa va-leur ex--tre--me;

-naud!

C'est lui même.

Même mouvement.

ARMIDE.

Allegro. ♩=80.

PHE: et SID: Poursui-vons jusqu'au tré-pas jusqu'au tré-pas l'enne-

HID: et ARONT.

Poursui-vons jusqu'au tré-pas jusqu'au tré-pas l'enne-

Allegro.

CHŒUR.

mi qui nous of _fen_ _ _ _se,

mi qui nous of _fen_ _ _ _se,

Soprano. Poursui_vons jus_qu'au tre_ _pas l'enne_mi qui nous of_ _

Alto. Poursui_vons jus_qu'au tre_ _pas l'enne_mi qui nous of_ _

Tenore. Poursui_vons jus_qu'au tre_ _pas l'enne_mi qui nous of_ _

Basso. Poursui_vons jus_qu'au tre_ _pas l'enne_mi qui nous of_ _

qu'il n'échap_pe pas à no_ _tre vengean_ _ce,

qu'il n'échap_pe pas à no_ _tre vengean_ _ce,

fen _ _ _se, qu'il n'échap_pe pas à no_ _tre vengean_ _ce,

fen _ _ _se, qu'il n'échap_pe pas à no_ _tre vengean_ _ce,

fen _ _ _se, qu'il n'échap_pe pas à no_ _tre vengean_ _ce,

qu'il n'échap_pe pas à no_tre ven_gean_ _ _ _ ce

qu'il n'échap_pe pas à no_tre ven_gean_ _ _ _ ce

qu'il n'échap_pe pas à no_tre ven_gean_ _ _ _ ce Pour_sui_

qu'il n'échap_pe pas à no_tre ven_gean_ _ _ _ ce Pour_sui_

qu'il n'échap_pe pas à no_tre ven_gean_ _ _ _ ce Pour_sui_

qu'il n'échap_pe pas à no_tre ven_gean_ _ _ _ ce Pour_sui_

l'en_nemi pour_sui_

l'en_nemi pour_sui_

vons jus _qu'au tré_ _ _pas l'en_ne_mi, qui nous of_ _ _

vons jus _qu'au tré_ _ _pas l'en_ne_mi, qui nous of_ _ _

_vons l'en_ne_mi, l'en_ne_mi, pour_sui_

_vons l'en_ne_mi, l'en_ne_mi, pour_sui_

-vons jus- -qu'au tré- - -pas, l'en-nemi,

-vons jus- -qu'au tré- - -pas, l'en-nemi,

-fen- -se, pour-sui-vons jus- -qu'au tré- - -pas, l'en-ne-

-fen- -se, pour-sui-vons jus- -qu'au tré- - -pas, l'en-ne-

-vons, jus- -qu'au tré- - -pas, l'en-ne-mi, l'en-ne-

-vons jus- -qu'au tré- - -pas, l'en-ne-mi, l'en-ne-

pour-sui-vons jusqu'au trepas, l'en ne

pour-sui-vons jusqu'au trépas, l'en ne

-mi, qui nous of- -fen-se, pour suivons, pour-sui-vons jus- -qu'au tré- -

-mi, qui nous of- -fen-se, pour suivons, pour-sui-vons jusqu'au tré- -

-mi, pour-sui-vons jusqu'au trépas, pour-sui-vons jus- -qu'au tré- -

-mi, pour-sui-vons jusqu'au trépas, pour-sui-vons jus- -qu'au tré- -

mi qui nous of _ fen_ _ se, qu'il n'échap_pe pas

mi qui nous of _ fen_ _ se, qu'il n'échap_pe pas

_pas l'en_ne_mi qui nous of_ _ _fen_ _ se qu'il n'échap_pe

_pas l'en_ne_mi qui nous of_ _ _fen_ _ se qu'il n'échap_pe

_pas l'en_ne_mi qui nous of_ _ _fen_ _ se qu'il n'échap_pe

_pas l'en_ne_mi qui nous of_ _ _fen_ _ se qu'il n'échap_pe

ff

à no_ _tre ven_gean_ _ce qu'il n'échap_pe pas à no_ _tre ven_

à no_ _tre ven_gean_ _ce qu'il n'échap_pe pas à no_ _tre ven_

pas à no_ _tre ven_gean_ _ce qu'il n'échap_pe pas à no_ _tre ven_

pas à no_ _tre ven_gean_ _ce qu'il n'échap_pe pas à no_ _tre ven_

pas à no_ _tre ven_gean_ _ce qu'il n'échap_pe pas à no_ _tre ven_

pas à no_ _tre ven_gean_ _ce qu'il n'échap_pe pas à no_ _tre ven_

-gean- - -ce, qu'il n'échap-pe pas à no- -tre ven-gean- - - -ce.

-gean- - -ce, qu'il n'échap-pe pas à no- -tre ven-gean- - - -ce.

-gean- - -ce, qu'il n'échap-pe pas à no- -tre ven-gean- - - -ce.

-gean- - -ce, qu'il n'échap-pe pas à no- -tre ven-gean- - - -ce.

-gean- - -ce, qu'il n'échap-pe pas à no- -tre ven-gean- - - -ce.

ff

ff

qu'il n'échappe pas à no-tre vengean- - - -ce. poursui-vons l'en-ne-

qu'il n'échappe pas à no-tre vengean- - - -ce. poursuivons

qu'il n'échappe pas à no-tre vengean- - - -ce. pour-sui-vons l'en-ne-

qu'il n'échappe pas à no-tre vengean- - - -ce. pour-sui-vons l'en-ne-

qu'il n'échappe pas à no-tre vengean- - - -ce. pour-sui-vons l'en-ne-

qu'il n'échappe pas à no-tre vengean- - - -ce. poursuivons

p

p

mi, l'ennemi pour sui

l'ennemi, l'ennemi pour sui_

_mi, pour sui_vons jus_qu'au tré_pas l'en_ne_mi qui nous of_

_mi, pour sui_vons jus_qu'au tré_pas l'en_ne_mi qui nous of_

_mi, pour sui_vons pour sui_vons l'en_ne_mi pour sui_

l'ennemi, pour sui_vons l'en_ne_mi pour sui_

_vons jus_qu'au tré_pas, l'en_ne_mi

_vons jus_qu'au tré_pas, l'en_ne_mi

_fen_se, pour_sui_vons jus_qu'au tré_pas, l'en_ne_

_fen_se, pour_sui_vons jus_qu'au tré_pas, l'en_ne_

_vons jus_qu'au tré_pas, pour_sui_vons l'en_ne_

_vons jus_qu'au tré_pas pour_sui_vons l'en_ne_

pour_sui_vons jus_qu'au tre_ _pas, jusqu'au trépas,

pour_sui_vons jus_qu'au tré_ _pas, jusqu'au trépas,

mi qui nous of _ _fen_ _se, pour_sui_vons jusqu'au trépas, pour_sui_

mi qui nous of _ _fen_ _se, pour_sui_vons jusqu'au trépas, pour_sui_

_mi pour_sui_vons jus_ _qu'au tré_ _ _pas, l'en_ne_mi, pour_sui_

_mi pour_sui_vons jus_ _qu'au tré_ _ _pas, l'en_ne_mi, pour_sui_

l'en_ne_mi, qui nous of_ _ _fen_ _se

l'en_ne_mi qui nous of_ _ _fen_ _se

vons jus _qu'au tré_ _ _pas l'en_ne_mi qui nous of_ _ _

vons jusqu'au tré _ _pas l'en_ne_mi qui nous of_ _ _

vons jus _qu'au tré_ _ _pas l'en_ne_mi qui nous of_ _ _

vons jus _qu'au tre_ _ _pas l'en_ne_mi qui nous of_ _ _

qu'il n'échap_pe pas à no_tre ven_gean_ce, qu'il n'échap_pe

qu'il n'échap_pe pas à no_tre ven_gean_ce, qu'il n'échap_pe

_fen_se qu'il n'échap_pe pas à no_tre ven_gean_ce, qu'il n'échap_pe

_fen_se qu'il n'échap_pe pas à no_tre ven_gean_ce, qu'il n'échap_pe

_fen_se qu'il n'échap_pe pas à no_tre ven_gean_ce, qu'il n'échap_pe

_fen_se qu'il n'échap_pe pas à no_tre ven_gean_ce, qu'il n'échap_pe

pas à no_tre ven_gean_ce, qu'il n'é_chap_pe pas à no_tre ven

pas à no_tre ven_gean_ce, qu'il n'é_chap_pe pas à no_tre ven_

pas à no_tre ven_gean_ce, qu'il n'é chap_pe pas à no_tre ven_

pas à no_tre ven_gean_ce, qu'il n'é_chap_pe pas à no_tre ven_

pas à no_tre ven_gean_ce, qu'il n'é_chap_pe pas à no_tre ven_

pas à no_tre ven_gean_ce, qu'il n'é_chap_pe pas à no_tre ven_

-gean-ce, à no- -tre ven-gean-ce, à no- -tre ven-gean- - - -ce.

-gean-ce, à no- -tre ven-gean-ce, à no- -tre ven-gean- - - -ce.

-gean-ce, à no- -tre ven-gean-ce, à no- -tre ven-gean- - - -ce.

-gean-ce, à no- -tre ven-gean-ce, à no- -tre ven-gean- - - -ce.

gean-ce, à no- -tre ven-gean-ce, à no- -tre ven-gean- - - -ce.

-gean-ce, à no- -tre ven-gean-ce, à no- -tre ven-gean- - - -ce.

p

p

p *cres.* *ff*

p *ff*

Fin du premier ACTE.

Vve L. 3221.

2.me ACTE.

6

DUO.

Andante ♩=112.

PIANO.

f

f

Récit: ARTEMIDOR.

Invinci_ble Hé_ros, c'est par vo_tre cou_ra_ge que j'echappe aux rigueurs d'un funeste es_cla_

RENAUD. *mesuré avec majesté*

_va_ge après ce généreux se cours, puis-je me dispen_ser de vous sui_vre tou_jours? Al_lez, allez remplir ma

à Tempo. *mf*

Maestoso.

mf

pla_ _ce, aux lieux d'où mon malheur me chasse. Le fier Gernaud m'a contraint à pu_

f

f

p

p

_ nir sa te_meraire au_da _ ce, d'une in _ di _ gne prison Go_de_froy me mena _ _ ce,

et de son camp m'oblige à me bannir; je m'en eloigne avec contrain _ _ te, heureux si j'avais pu con_sa_

Moderato.

_ crer mes exploits à de li_vrer la ci_te sain _ _ te qui ge_mit sous de du _ _ res loix.

cres poco a _ poco.

Plus vite.

All°

Suivez les guerriers qui un beau zele presse de signaler leur valeur et leur foi : cherchez une

ARTEM.

gloire immortel_le; je veux dans mon e_xil; n'en_velopper que moi: Sans vous que peut

Lentement

on entrepren_dre? ce lui qui vous bannit ne pour_ra se defendre de souhaiter votre retour.

p Lento.

p

S'il faut que je vous quitte, au moins ne puis-je apprendre, en quels lieux vous allez choisir votre se_jour?

fp

fp

RENAUD.

Andante ♩=112.

Le re_pos me fait vi_o_len_ce la seule gloi_re a pour

Maestoso.

f p mf

f p mf

moi des appas, la seule gloi_re a pour moi des ap_pas. Je pré_

f

f

_tends adresser mes pas où la jus_ti_ce et l'inno_cen_ce auront be_

p sf p sf p

p sf

soin du secours de mon bras, auront besoin du secours de mon bras,

je prétends adresser mes pas, où la justi_ _ _ce et l'innocence auront be_

soin du secours de mon bras. où la justi _ _ce et l'innocence auront besoin du secours de mon

ARTEM.

bras. Fuy_ _ _ez les lieux où regne Armide, si vous cherchez a vivre heureux: pour le

cœur le plus intre_pi_ _ _ _de, elle a des char_mes dan_ge_ _reux.

C'est une en_nemie impla_ _ca_ble é_vi_ _tez ses ressenti_ments; puis_se le

ciel à mes vœux fa vo_ra_ ble vous garan_tir de ses enchantements, vous garan_tir de ses enchan_te_

RENAUD.

ments. Par une heureuse indifféran _ce mon cœur s'est déro_bé sans peine à sa puis_san_ _ce, je la

Un peu plus lent.

vis seulement d'un re_gard curieux: est-_il plus mal ai_sé d'é_viter sa vengean_ce que d'échap_

Un peu plus lent. 1e Tempo.

_per au pouvoir de ses yeux

Même mouvement.

J'ai_me la li_ber_ _té.

rien . n'a pu me con_train_ _ _dre à m'enga_ger jusqu'à ce jour: quand on peut mépri_

_ser le charmes de l'a_mour, quels enchantemens peut-on crain_ _ _dre quand on peut mépri_

_ser les charmes de l'amour quels enchante_mens, quels enchante_mens peut-on crain_ _ _

_dre

7

RECITATIF ET DUO.

Maestoso. ♩=96.

PIANO.

HIDRAOT

Ar rêtons nous i _ ci,

c'est dans ce lieu fa_tal que la fureur qui nous a_ni_me or_don_ne a l'empire in_fer_

_nal de conduire no_tre vic_ti_me Que l'enfer aujourd'hui

ARMIDE

tarde à suivre nos loix! Pour achever le char_me il faut u_nir nos voix.

HID:

DUO.

Andante. ♩=88.

PIANO.

ARMIDE.

Es_prits de haine et de ra_ _ _ _ge

HIDRAOT.

Es_ _prits de

dé_ _ _mons o_ _ bé_ _ _ _is_ _ _ _ _ _ _ _sez

haine et de ra_ _ _ _ _ge dé_ _ _

Vᵗᵉ L.3221.

nous!

es_ _ _

mons o bé_ _ _is_ _ _ _ _ _ _ _ _ sez nous es_ _ _

prits de haine et de ra _ge dé_ _ _mons o_bé_is_ _sez

prits de haine et de ra _ge dé_ _ _mons o_bé_is_ _sez

nous! li_ _ _vrez a no_ _tre cour_

nous! li_ _ _vrez a no_ _tre cour_roux l'en_ne_

_roux l'enne_mi qui nous ou_tra_ _ _ _ _ge es_ _

_mi qui nous ou_tra_ _ _ _ _ge es_ _ _

-prits de haine et de ra- - - - ge dé-mons o-bé-is- - sez

-prits dé haine et de ra- - - - - ge dé-mons o-bé-is- - sez

nous démons o-bé- - is- - - - sez nous!

nous démons o-bé- - is- - - - sez nous!

ARMIDE.

Dé- - - -mons af- - freux cachez

vous sous une a- - gré-a-ble i- - ma-ge: enchan-

tez ce fier cou _ ra _ ge par les char _ mes les_ plus_ doux. Es_ _

Es_ _

_ prits de haine et de ra_ _ _ _ _ ge dé_mons o_bé_is_ _ _ sez

_ prits de haine et de ra_ _ _ _ _ ge dé_mons o_bé_is_ _ _ sez

nous es_ _ prits de haine et de ra_ _ ge dé_ _ _

nous es_ _ prits de haine et de ra_ _ ge dé_ _ _

_mons o_be_is_ _sez nous! li_ _ _vrez a no_ _tre cour_

_mons o_bé_is_ _sez nous! li_ _ _vrez a no_ _tre cour_

_roux l'en_ne_mi qui nous ou_ _ _tra_ _ _ _ge

_roux l'en_ne_mi qui nous ou_ _ _tra_ _ _ _ge li_ _ _

li_ _ _vrez a no_ _tre cour_roux l'en_ne_

vrez a no _tre cour_roux l'en_ne_ _mi qui nous ou_

_mi qui nous ou_tra_ _ _ _ _ge es_prits de haine et de

tra _ _ _ _ge es_prits de haine et de

ra_ _ _ _ ge dé_ _ _mons o_bé_is_ _ _sez nous démons o_bé_

ra_ _ _ _ ge dé_ _ _mons o_bé_is_ _ _sez nous démons o_bé_

_is_ _ _ _ _ _ _ sez nous

_is_ _ _ _ _ _ _ sez nous

RECITATIF.

ARMIDE.

HIDRAOT.

Dans le piè_ge fa_tal nôtre en_nemi s'en_ga_ge Nossol

PIANO.

Andante.

_dats son ca_chés dans le pro_chain boc_ _ca_ _ _ _ge, il faut que sur Re_ _

ARMIDE.

_naud ils viennent fondre tous. Cet_te vic_time est mon par_ _ta_ _ge laissez moi l'immo

_ler, laissez moi l'avan_ta_ _ge de voir ce cœur su_per_be ex_pirer de mes coups.

8

AIR.

Andante. ♩=69.

PIANO.

RENAUD

Plus j'ob_ser_ve ces lieux et

plus je les ad_ _ mi _ _ _re.

Ce fleu _ ve cou _ le len _ te_ment

et s'é _ loi_gne à re _ gret d'un sé _ jour si charmant.

Les plus aima_bles fleurs et le plus doux zé_phire, par _ fu _ _me

l'air qu'on y res _ _ pi _ _ _ _ _ _ _ _ _ re, qu'on y res _

- pi - - - - - re

Non, je ne puis quit_ter des ri_ _va_ges si beaux!

un son har_mo_ni_eux se mêle au bruit des eaux. Les oi_

_seaux enchan_tés se tai_sent pour l'en_ten_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ dre.

Des char_mes du sommeil j'ai peine a me dé_ fen_ _ _

_ _ _ _ _ _ _ dre ce ga_ _ zon,

cet om_bra_ge frais, tout m'invite au re_pos. sous ce feuil _lage é_ _

_pais, ce ga _zon, cet ombra_ge_frais, tout m'in_

_vite au re _ pas.

p pp

CHŒUR.

Allegro non tanto. ♩.=69.

1re CORIPHÉE.

CHANT.

Sait plai_ _ _

NAYADE.

Au temps heu_reux où l'on sait plai_ _ _ _re.

PIANO.

p

Allegro non tanto. ♩.=69.

sfz *sfz* *sfz* *sfz*

1re CORIPHÉE.

_re, d'ai_

2e CORIPHÉE. NAYADE.

Sait plai_ _ _ _re, qu'il est doux d'ai_mer ten_dre_

mf

_mer ten_dre_ment

2e CORIPHÉE. NAYADE.

_ment, d'ai_mer ten_dre_ment. Pour_quoi dans les pé_

p *mf*

rils a _vec empres_ _se_ment cher_cher d'un vain hon_neur l'é_

1er CORIPHÉE

Lé_clat i_ma_gi_nai_ _ _ _re

2e CORIPHÉE.

_clat i_ma_gi_nai_ _ _ _re lé_clat i_ma_gi_nai_ _ _ _

NAYADE.

re Pour un_ne trom_peu_se chi_

1er CORIPHÉE.

chi_ _mè_ _ _ _re,

2e CORIPHÉE. NAYADE.

_mè_ _ _ _re, chi_mè_ _ _ _re. faut il quit_

1er CORIPHÉE.

un bien char_mant.

2e CORIPHÉE.

_ter un bien char_mant! un bien char_mant!

NAYADE.

Au temps heu_reux où l'on sait

1er CORIPHÉE.

Sait plai_ _ _ _re,

plai_ _ _ _re,

NAYADE.

Sait plai_ _ _ _re, qu'il est

1er CORIPHÉE.

d'ai_mer ten_dre_ment,

2e CORIPHÉE.

doux d'ai_mer ten_dre_ment. d'ai_mer

ten_dre_ment.

Soprano 1°

Alto.

Ah! quelle erreur quel_le fo_li_ _ _e, de ne pas jou_ir de la

Tenor.

Ah! quelle er_reur quel_le fo_ _li_ _ _e,

Basso.

Ah! quelle er_reur quel_le fo_ _li_ _ _e,

All° non troppo. ♩=92.

vi_ _ _e. c'est aux jeux, c'est aux a_mours qu'il faut donner les beaux

de ne pas jou_ir de la vi_ _ _e,

de ne pas jou_ir de la vi_ _ _e,

jours. Ah! quelle erreur

c'est aux jeux, c'est aux a_mours, qu'il faut donner les beaux jours. Ah! quelle er_

c'est aux jeux, c'est aux a_mours, qu'il faut donner les beaux jours. Ah! quelle er_

quel_le fo_li_ _ _ _e, ah! quelle erreur, quelle fo_ _ li_ _ _ _e,

reur, quel_le fo_ li_ _ _ _e, ah! quelle erreur, quel_le fó_

_reur, quel_le fo_ li_ _ _ _e, ah! quelle erreur, quel_le fo_

de ne pa jouir de la vi_ _ _ _e, c'est aux jeux, c'est aux a_

_li_ _ _ _e, de ne pa jouir de la vi_ _ _ _e, c'est aux

_li_ _ _ _e, de ne pa jouir de la vi_ _ _ _e, c'est aux

_mours qu'il faut donner les beaux jours, c'est aux jeux, c'est aux a_mours qu'il faut donner les beaux

jeux, c'est aux a_ _ mours c'est aux jeux, c'est aux a_mours qu'il faut donner les beaux

jeux, c'est aux a_ _ mours c'est aux a_ _ mours qu'il faut donner les beaux

jours, ah! quel_le erreur, quelle fo_ _ li_ _ _e, de ne pas jouir de la

jours, ah! quel_le erreur, quel_le fo_ _ li_ _ _e,

jours, ah! quel_le erreur, quel_le fo_ _ li_ _ _e,

vi_ _ e, c'est aux jeux, c'est aux a_mours qu'il faut don_ner les beaux

de ne pas jouir de la vi_ _ e, c'est aux jeux, c'est aux a_ _ _

de ne pas jouir de la vi_ _ _e, c'est aux jeux, c'est aux a_ _ _

jours, c'est aux jeux, c'est aux a_ mours qu'il faut don_ner les beaux jours.

mours, c'est aux jeux, c'est aux a _ mours qu'il faut don_ner les beaux jours.

mours, c'est aux a _ _mours qu'il faut don_ner les beaux jours.

mours, c'est aux a _ _mours qu'il faut don_ner les beaux jours.

f

BALLET.

Moderato. ♩=72.

PIANO.

Dol.

Andante. 𝅗𝅥=80.

fp

p

f

p

p

9

AIR.

UNE NAYADE.

On s'éton_nerait moins que la saison nouvel_le re_vint sans a_me_

Andante. ♩=112.

PIANO.

ner les fleurs et les Zé _phirs, re_vint sans ame_ner les fleurs et les Ze_

_phirs, que de voir de nos ans la saison la plus bel_le sans l'a_ _

_mour et sans les plai_sirs, sans l'a_mour et sans plai_sirs. Lais_

_sons au tendre a_mour la jeunesse en par_ _ta_ge, la sa_gesse a son temps il ne

vient que trop tôt, la sa_gesse a son temps, il ne vient que trop tôt.

Ce n'est pas être sa_ _ge d'être plus sa_ _ge qu'il ne faut.

Ce n'est pas, être sa_ _ge d'être plus sa_ _ge plus sa_ _ge qu'il ne faut. Lais

sons au tendre a_ mour la jeunesse en par_ta_ge, la sa_gesse a son temps il ne

vient que trop tôt, la sa_gesse a son temps il ne vient que trop tôt.

10

SCENE ET AIR.

Allegro spiritoso. ♩ 92.

PIANO.

f

ARMIDE.

Enfin, il est en ma puis_san_ _ _ _ce ce fatal en_ne_

_mi, ce super_be vainqueur: le charme du som_meil le livre a ma ven_gean_ce, je veux per_

_cer son invincible cœur

Andante.

par lui tous mes cap_

tifs sont sortis d'escla _va_ _ _ _ _ _ge; qu'il e_prou_ve tou_te ma ra_ _ _ _ge!

Andante.

Quel trouble me saisit!

qui me fait hésiter?

qu'est-ce qu'en sa faveur la pitié me veut dire?

Frappons!...

Vif.

Andante.

Ciel! qui peut m'arrêter!

achevons....

Je frémis....

vengeons-nous

Je soupire....

Andante.

Est-ce ainsi que je dois me venger aujourd'hui?

Ma colère se-

_teint quand j'approche de lui. plus je le vois, plus ma fureur est vai_ne:

mon bras tremblant se refuse a ma haine.

Grazioso con espressione. ♩=60.

Ah! quel le cru_au_té de lui ra_vir le jour! A ce jeune hé_

_ros tout cède sur la ter_re: qui croi_rait qu'il fut né seulement pour la guer_

_re. il sem_ble être fait pour l'a_mour. Ne puis-je me ven_

-ger a moins qu'il ne pé - ris - se. Eh ne suffit-il pas que l'amour le pu - nis - se:

Plus animé.

puisqu'il n'a pu trouver mes yeux assez charmans, qu'il m'aime au moins par mes enchan - te -

-cres.

-mens, que s'il se peut, s'il se peut je le ha - is - se.

Andante. ♩ = 116.

Ve nez, secon dez mes de sirs Dé

_mons, transfor_mez vous en d'ai_ma_ble Zé_phirs, ve_

_nez, secondez mes dé_sirs Dé_mons transfor_mez vous en d'ai_

_ma_ble Zé_phirs

Je céde à ce vainqueur, la pi_tié me sur_

_mon_te; ca_chez ma fai_blesse et ma hon_te dans les plus reculés dé_

serts: vo _lez, condui_ _sez-nous, vo_ _lez condui_sez_ _

nous au bout del'u_ni_ _vers. Ca_ _

_chez ma_fai_ _bles_ _ _ _seet ma hon_te dans les plus re_cu lés dé_

serts: vo _lez condui_ _sez-nous au bout de l'u_ni_ _

vers, vo _ _lez, con_dui_sez_ _nous au bout de l'u_ _ni_

vers vo _lez, con_dui_ _sez nous au bout de l'u_ _ni_

_vers.

Dimin.

Fin du 2.me ACTE.

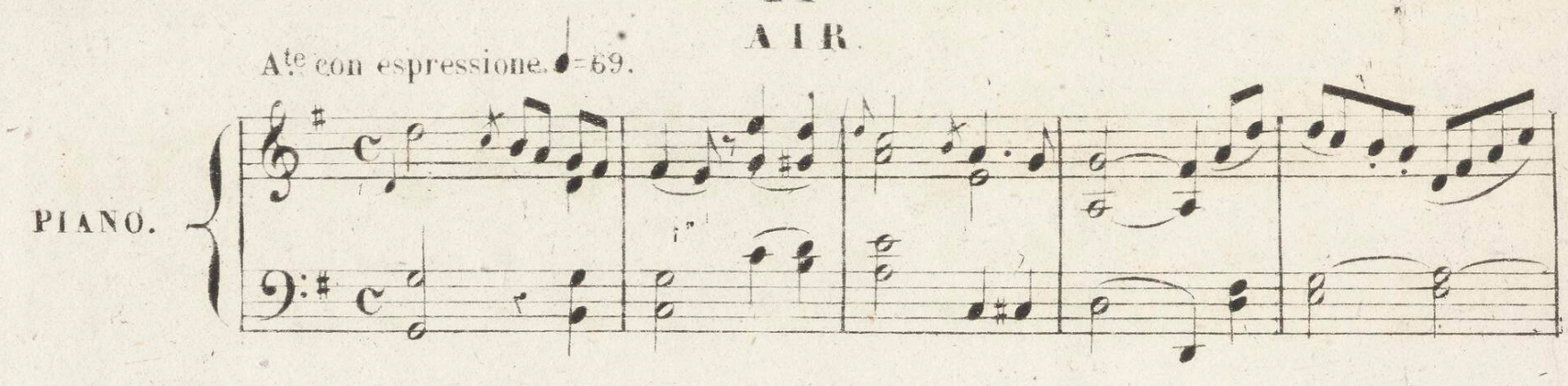
3.me ACTE.

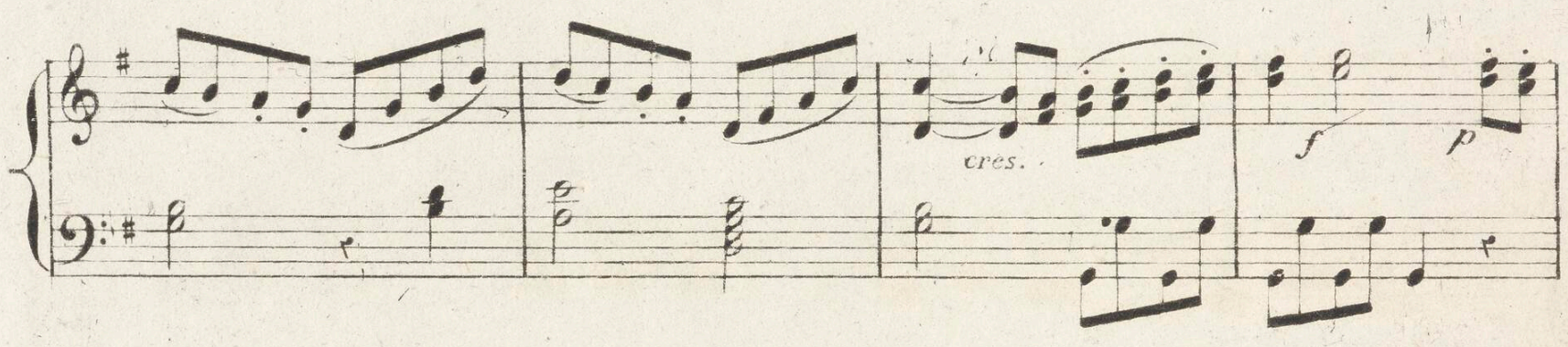
11

AIR.

A.te con espressione. ♩=69.

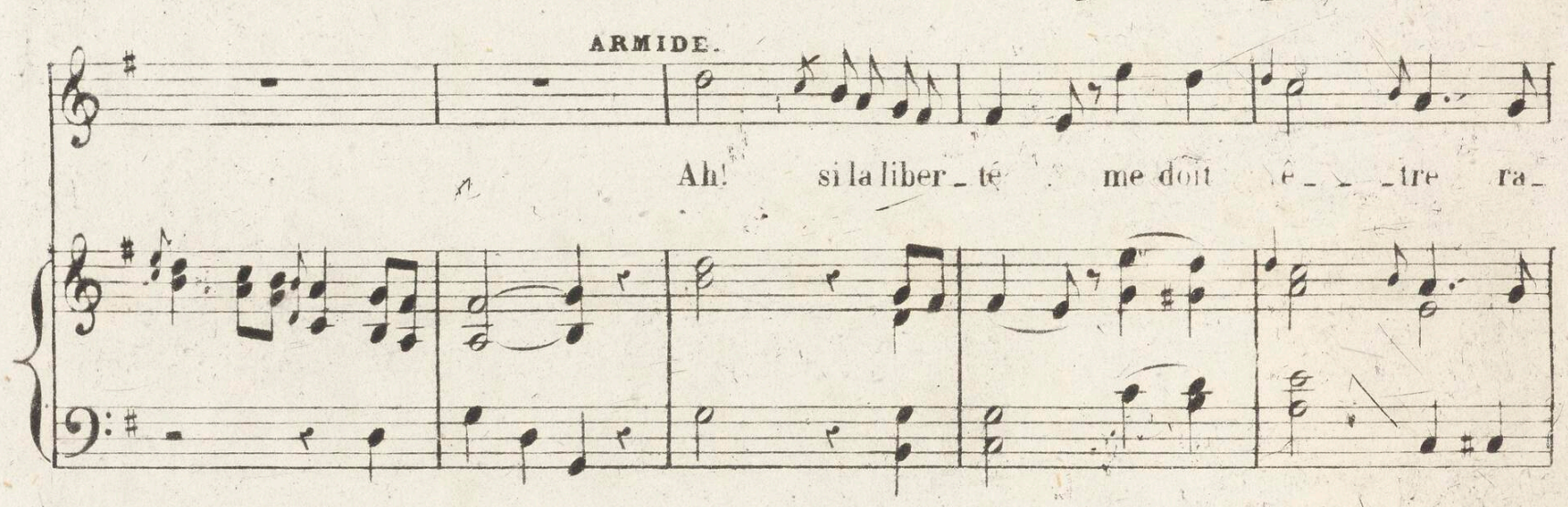
PIANO.





ARMIDE.

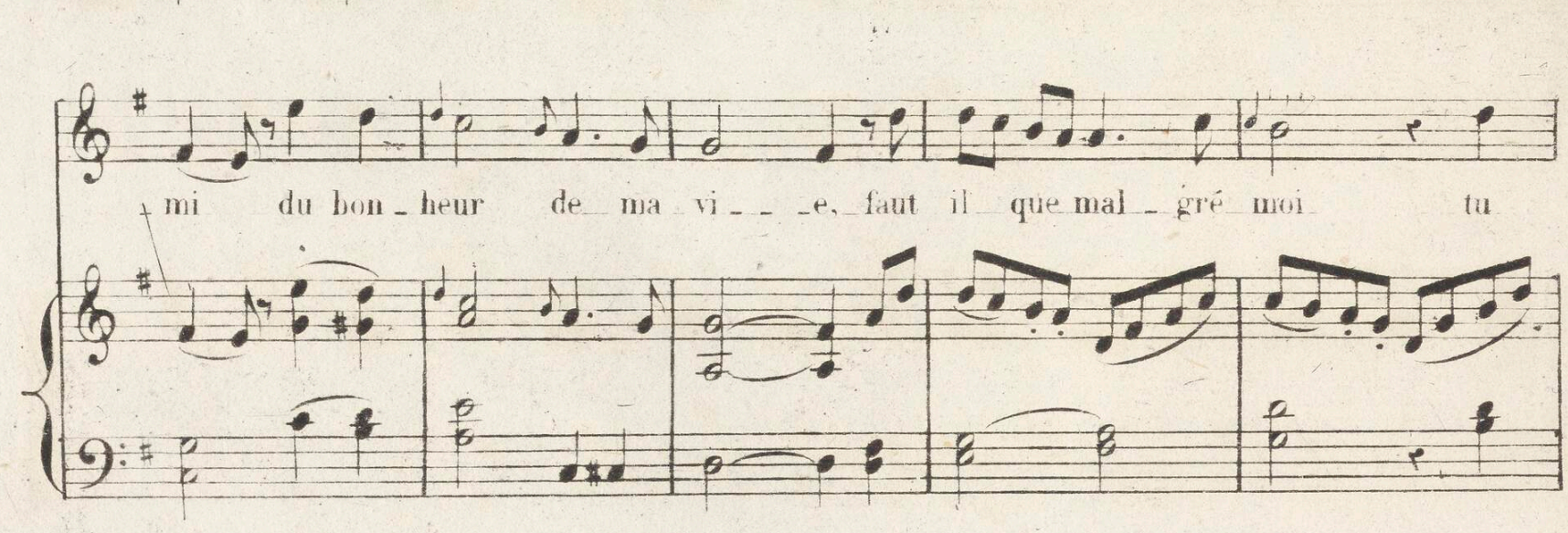
Ah! si la liber_té me doit ê_ _ _tre ra_



_vi_ _ _ _ _e, est-ce à toi d'être mon vainqueur? trop fu_neste en_ne_



mi du bon_heur de ma vi_ _ _e, faut il que mal_gré moi tu



re_gnes dans mon cœur que mal_gre moi tu rè_gnes dans mon cœur

Le désir de ta mort fut ma plus chère en_vi_ _ _ e: com_

Lento.

_ment as tu chan_ge ma co_ _le_ _re en lan_gueur? com_ment com_ _ _

Andante.

_ment? En_vain de mille amant je me voy_ais sui_vi_e, au_cun n'a flé_chi ma ri_

_gueur: se peut-il que Re_naud, se peut-il que Renaud, tienne Ar_ _

p ten. ten.

_ mide as_ser_vi_e, tienne Ar_mide as_ser_vi_e,

Ah! si la liber_té me doit ê_tre ra_vi_e, est-ce à toi d'é_tre mon vain_

_queur? Trop funeste en_ne_mi du bon_heur de ma vi_e, faut

il que mal_gre moi tu rè_gnes dans mon cœur, que mal_gré

moi tu re_gnes dans mon cœur.

12

SCÈNE ET TRIO.

PHÉNICE.

PIANO.

Allegro. ♩=112.

Qué ne peut point vo_tre art! la force en est ex_trê_me, quel pro_di_ge! quel change_ment! Re_naud, qui fut si fier, vous ai_me on n'a ja_mais ai_mé si ten_dre_ment Mon_trez vous a ses yeux, mon_trez vous a ses yeux. Soy_ez témoins vous mê_me, du merveil_leux ef_fet de votre en_

SIDONIE.

-chan-te-ment. L'En--fer n'a pas en-cor rem-pli mon es-pé-ran--ce, il

f

faut qu'un nouveau charme as-su-re ma vengean-ce. Sur des bords sé-parés du sé-

-jour des humains qui peut ar-racher de vos mains, un enne-mi qui vous a-do-

mf

mf

-re? Vous enchantez Renaud, que craignez vous en-co-re? Hé-las! c'est mon cœur que je

crains. Votre a-mi-tié à mon sort s'in-té-res-se, je vous ai fait conduire a-vec moi dans ces

Moderato. ♩=92.

lieux; au reste des mortels je ca_che ma faibles_se, je ne veux rougir qu'a vos yeux.

De mes plus doux re_gard Re_naud sut se dé_fen__dre, je ne pus en_ga_

_ger ce cœur fier à se ren_dre, il m'échap_pa malgré mes soins Sous le

nom du dépit l'amour vint me surpren_dre lors que je m'en gar_dais le moins.

Plus Renaud m'aime_ra moins je serai tranquil__le j'arreso_lu de le ha_

_ïr: je n'ai tenté ja_mais rien de si diffi_ci_ _ _le: je

crains que pour forcer mon cœur à m'o_bé_ir, tout mon art ne soit i_nu_ti_ _le,

PHÉNICE.

tout mon art ne soit i_nu_ti_le, Que vo_ _tre art serait beau qu'il se_rait ad'mi_ré, s'il sa_

vait garantir des troubles de la vi _e! Heu_reux qui peut être as_su_ré, de dispo_

_ser de son cœur à son gré! c'est un se_cret digne d'envi_e; mais, mais de tous les se_

SIDONIE.

_crets c'est le plus i_gno__ré. La haine est affreuse et bar_ba__re l'a_

_mour contraint les cœurs dont il s'em_pa_re, à souf_frir des maux ri_gou_reux : si vo_tre

sort est en vo_tre puis_san__ce, fai_tes choix de l'indiffé_ren_ce, el_le as_sure un re_

Récit. ARMIDE.

_pos heu_reux, el_le as_sure un re_pos heu___reux. Non, non, il

ne m'est plus pos_si_ble de pas_ser de mon trouble en un é_tat pai_si_ble, mon cœur ne se

peut plus calmer. Re_naud m'offen_se trop il n'est que trop aima_ble c'est pour moi désormais un

choix indispen_sable de le ha_ïr ou de l'ai_ _ _mer. Vous n'a_vez pu ha_ _ïr ce héros invin_

Allégro.

_ci_ _ _ _ _ble, lorsqu'il é_ _tait le plus ter_ri_ _ble de tous vos en_ne_mis:

il vous ai_ me l'amour l'en_chaî_ne: gar_deriez vous

mieux vot_ _tre hai_ne contre un a_mant si tendre et si sou_mis.

13

SCÈNE ET AIR.

ARMIDE.

Il m'ai_ _me quel a_mour! ma hon_teses'en augmen_ _ _

PIANO.

Andante. ♩=88.

_te! Dois_je être ai_mée ain_si? Puis_ _je en ê_ _tre con_

_ten_te? c'est un vain triomphe, un faux bien. Hé_ _las! que son a_

f *p*

Récit.

_mour est di_fe_rent du mien! J'ai recours aux en fers pour al_lu_mer sa

flam_me, c'est l'effort de mon art qui peut tout sur son a_ _me, ma fai_ble beau_té n'y peut

Mesuré. Andante.

rien. Par son propre mé rite, il suspend, ma ven gean _ _ _ ce, sans secours, sans ef

fort, mê me sans qu'il y pen se, il enchaî ne mon cœur d'un

trop char mant li en. Hé las! que son a mour est dif fé rent du

f *Rallentissez.* *p* Lent.

Récit.

mien! Quel le vengeance ai-je à pre ten dre, si je le veux aimer toujours?

Vif.

f

Quoi! cé der sans rien entrepren dre? non, il

Vif.

faut appeller la hai_ _ _ _ _ _ne à mon se_cours.

l'horreur de ces lieux so_li_tai_ _ _res par mon art va se re_dou_bler Détournez vos re_

Tremolando.

_gards de mes affreux mis_tè_res, et surtout em pe chez Renaud de me troubler.

Modérato. ♩=84.

Venez, ve_

nez hai _ nein_pla_ _ ca_ _ _ble, sor_ _tez du gouffre é_pou_van_ _

_ta_ _ _ble où vous fai_ _ _tes re_gner u_ _ne e_ _ _ _ter_ _

nelle hor _reur! ve_ _ nez ve_ _ nez haine im_pla_ _ _ca_ _ _ _

ble, sor _tez du gouffre é_pou_va_ _ _ta_ _ _ _ _ _ble, sau_vez

moi de l'a_mour, sau_vez moi de l'a_mour, rien n'est

si re_dou_ _ ta_ble. Contre un en_ne_mi trop ai_ _ma_ _ble

rendez moi mon cour _ roux, ral _ lu _ _ mez ma fu _ _

_ reur! Ve _ nez, ve _ _ _ nez hai _ _ _ ne im _ pla _ _ _

_ ca _ _ _ ble, sor _ _ _ tez du gouffre é _ pou _ van _ _ _ ta _ _ _ ble

où vous fai _ _ _ _ tes re _ _ gner une e _ _ ternelle hor _ _

_ reur, ve _ _ nez, ve _ nez haine im _ pla _ _ _ ca _ _ _ _ ble, sor _ _ _

_tez du gouffre é_pou_van_ _ta_ _ _ _ble, sauvez moi de l'a_ _

_mour, sau_vez moi de l'a_mour; rien n'est si re_don_

_ta_ble. Contre un en_ne_mi trop ai_ _ma_ble, rendez

moi, mon cour_roux ral_lu_ _ _mez ma fu_ _

reur, ve _nez, ve_ _nez haine im_pla_ _ca_ble.

14

FINAL DU 3me ACTE.

Récit.

LA HAINE.

Je réponds a tes vœux, ta voix s'est fait en_ten_ _dre jusques dans le fond des en_

Récitativo.

ff Maestoso.

_fers. Pour toi contre l'amour, je vais tout entrepren_dre, et quand on veut bien s'en dé_

_fen_dre, on peut se ga_ran_tir de ses in_di_gnes fers.

Allegro. 𝅗𝅥=80.

f

Plus on connait l'a_mour et plus on le dé_

p f p

_ _tes_ _ te, détruisons son pouvoir fu_nes_ _ _te, détruisons son pouvoir fu_nes_ _ te,

rom_pons ses nœuds, déchi_rons son bandeau, brû_lons ses traits étei_

_gnons son flambeau, rompons ses nœuds, déchirons son bandeau, brûlons ses traits; é_tei_

_gnons son flam_beau, brû_lons brû_lons ses

traits, é_ _tei_gnons é_ _tei_gnons son flam_beau.

Soprano.

Plus on connait l'a_mour et plus on le dé_tes_te, détruisons son pouvoir fu_nes_te, détrui

Alto.

Plus on connait l'a_mour et plus on le dé_tes_te, détruisons son pouvoir fu_nes_te, détrui

Tenore.

Plus on connait l'a_mour et plus on le dé_tes_te, détruisons son pouvoir fu_nes_te, détrui

Basso.

Plus on connait l'a_mour et plus on le dé_tes_te, détruisons son pouvoir fu_nes_te, détrui

La Haine.

Rom_pons ses nœuds. Brû_lons ses

_sons son pouvoir fu_nes_te. Déchi_rons son ban_deau;

_sons son pouvoir fu_nes_te. Déchi_rons son ban_deau;

_sons son pouvoir fu_nes_te. Déchi_rons son ban_deau;

_sons son pouvoir fu_nes_te. Déchi_rons son ban_deau;

_ traits.

é_tei_gnons son flambeau, rompons ses traits; déchirons son bandeau, brûlons ses

é_tei_gnons son flambeau, rompons ses traits; déchirons son bandeau, brûlons ses

é_tei_gnons son flambeau, rompons ses traits; déchirons son bandeau, brûlons ses

é_tei_gnons son flambeau, rompons ses traits; déchirons son bandeau, brûlons ses

f

f

La Haine.

Rom

traits, éteignons son flambeau, brûlons ses traits, éteignons étei_gnons son flambeau.

traits, éteignons son flambeau, brûlons ses traits, étei_gnons son flambeau.

traits, éteignons son flambeau, brûlons ses traits, éteignons étei_gnons son flambeau.

traits, éteignons son flambeau, brûlons ses traits, éteignons étei_gnons son flambeau.

pons ses nœuds, Brû_lons ses traits.

Déchi_rons son bandeau, étei_gnons son flam_

Déchi_rons son bandeau, étei_gnons son flam_

Déchi_rons son bandeau, étei_gnons son flam_

Déchi_rons son bandeau, étei_gnons son flam_

p *f* *p* *f* *p* *f*

rompons ses nœuds, déchirons son bandeau, brulons ses traits é_tei_gnons son flambeau.

_beau, Rompons ses

_beau, Rompons ses

_beau, Rompons ses

_beau, Rompons ses

f *f*

nœuds, dé_chirons son bandeau, brû_lons ses traits, brûlons ses traits, é_teignons son flam_

nœuds, dé_chirons son bandeau, brû_lons ses traits, brûlons ses traits, é_teignons son flam_

nœuds, dé_chirons son bandeau, brû_lons ses traits, brûlons ses traits, é_teignons son flam_

nœuds, dé_chirons son bandeau, brû lons ses traits, brûlons ses traits, é_teignons son flam_

_beau, brû_lons ses traits, éteignons son flambeau, éteignons son flambeau.

_beau, brû_lons ses traits, éteignons son flambeau, éteignons son flambeau.

_beau, brû_lons ses traits, éteignons son flambeau, éteignons son flambeau.

_beau, brû_lons ses traits, éteignons son flambeau, éteignons son flambeau.

BALLET DE FURIES.

Andante. ♩=84.

PIANO.

à l'extrémité

LA HAINE.

Moderato. ♩ = 126.

A_mour sors pour ja_mais.

PIANO.

p

p

sors d'un cœur qui te chas_se,

sors d'un cœur qui te chas_ _se, laisse moi régner en ta

pla_ _ _ _ _ _ce.

sors d'un cœur qui te chas_se, a_mour sors pour ja_

f *p*

1 2 1 2

f *p*

_mais!

sors d'un cœur qui te chas_ _ _se, laisse moi ré_gner en ta pla_ce,

f *p*

f *p*

f *p*

f *p*

Sors!

Sors! tu fais trop souffrir sous ta loi,

non, tout l'en_

f *p*

p

sfz

f *p*

p

sfz

fer n'a rien de si cruel que toi, non tout l'en fer n'a rien de si cru

el que toi!

CHŒUR.

Soprano.

A - mour, sors pour ja - mais,

Alto.

A - mour, sors pour ja - mais,

Ténore.

A - mour, sors pour ja - mais,

Basso.

A - mour, sors pour ja - mais,

sors d'un cœur qui te chas - - - se, que la hai - ne regne en ta pla - - - - ce, que la hai - ne regne en ta

sors d'un cœur qui te chas - - - se, que la hai - ne regne en ta pla - - - - ce, que la hai - ne regne en ta

sors d'un cœur qui te chas - - - se, que la hai - ne regne en ta pla - - - - ce, que la hai - ne regne en ta

sors d'un cœur qui te chas - - - se, que la hai - ne regne en ta pla - - - - ce, que la hai - ne regne en ta

pla_ _ _ce. A_mour, sors pour jamais, sors d'un cœur qui te chas_se, que la

pla_ _ _ce. A_mour, sors pour jamais, sors d'un cœur qui te chas_se, que la

pla_ _ _ce, A_mour, sors pour jamais, A_mour. sors pour ja

pla_ _ _ce, A_mour, sors pour jamais, A_mour, sors pour ja

sfz *sfz* *f*

hai_ne regne en ta pla_ce, sors! sors! tu fais trop souf_ _

hai_ne regne en ta pla_ce, sors! sors! tu fais trop souf_ _

mais! sors d'un cœur qui te chas se, sors! tu fais trop souf_ _

mais! sors d'un cœur qui te chas se, sors! tu fais trop souf_ _

ff Un poco piú Moto.

ff

-frir sous ta loi, non tout l'en- - - -fer n'a

-frir sous ta loi, non tout l'en- - - -fer n'a

-frir sous ta loi, non tout l'en- - - -fer n'a

rien de si cru- - -el, n'a rien de si cru- - -el que

rien de si cru- - -el, n'a rien de si cru- - -el que

rien de si cru- - -el, n'a rien de si cru- - -el que

rien de si cru- - -el, n'a rien de si cru- - -el que

toi, non, non, tout l'en_ _ _fer n'a rien de

toi, non, non, tout l'en_ _ _fer n'a rien de

toi, non, non, tout l'en_ _ _fer n'a rien de

toi, non, non, tout l'en_ _ _fer n'a rien de

si cru_el que toi, non, non, tout l'en_ _ _

si cru_el que toi, non, non, tout l'en_ _ _

si cru_el que toi, non, non, tout l'en_ _ _

si cru_el que toi, non, non, tout l'en_ _ _

fer n'a rien de si cru _ _el, de

fer n'a rien de si cru _ _el, de

fer n'a rien de si cru _ _el, de

fer n'a rien de si cru _ _el, de

si cru_el que toi, de si cru_ _ _el que toi.

si cru_el que toi, de si cru_ _ _el que toi.

si cru_el que toi, de si cru_ _ _el que toi.

si cru_el que toi, de si cru_ _ _el que toi.

BALLET DE FURIES.

All.o non troppo: ♩.=92.

PIANO.

ff

ARMIDE.

Ar_rête, ar_

LA HAINE.

Sors, sors du sein d'Ar_ _ mi_ _ _ _

Moderato. ♩=104.

PIANO. *p* *p*

_rête affreu_se hai_ _ _ _ _ _ ne, lais_se moi sous les loix d'un si char_

_de; A_ _mour bri_ _ _se ta chaî_ _ _ne, sors!

mant vain _queur, lais_se moi, lais_se moi. je re_nonce à ton se_

bri_ _ _se ta chaî_ _ _ _ _ _ne, sors du sien d'Ar_ _ _

CHŒUR.

_cours, hor_ri_ble! Non, non! n'ache_ve pas, non,

_mi_de, sors du sein d'Ar_mi_de, A_mour bri_se ta

Soprano.

Sors! sors du sein d'Ar_mi_de, A_mour bri_se ta

Alto.

Sors! sors du sein d'Ar_mi_de, A_mour bri_se ta

Tenore.

Sors! sors du sein d'Ar_mi_de, A_

Basso.

Sors! sors du sein d'Ar_mi_de, A_

f

f

il n'est pas pos_si_ble de mô_ter mon a_mour

chaî_ne, bri_se ta chaî_ne.

chaî_ne, bri_se ta chaî_ne.

chaî_ne, bri_se ta chaî_ne.

_mour bri_se ta chaî_ne.

_mour bri_se ta chaî_ne.

p

cres.

p

cres.

Un poco Ritenuto.

sans mar_ra_cher le cœur sans mar_ra_ _

ff p p

cher _ _ _ _ _ le cœur!

1º Tempo.

LA HAINE. Récit.

N'implo_res tu mon as_sis_tan_ _ce que pour mé_pri_ser ma puissan_ _ _ _

f

Allegro. ♩=69.

ce? Suis l'a _mour, suis l'a_mour, puisque tu le

sfz sfz sfz sfz sfz sfz p

veux in_ _ _for_ _tu_ _née Ar_ _mi_ _ _ _ _de suis l'a_

sfz sfz sfz p

_mour qui te gui_de dans un abime af_freux, dans un a_bi_me af_

Soprano.

_freux. Suis l'amour puisque tu le veux, in_for_tu_née Ar_

Alto.

Suis l'amour puisque tu le veux, in_for_tu_née Ar_

CHŒUR.

Ténore.

Suis l'amour puisque tu le veux, in_for_tu_née Ar_

Basso.

Suis l'amour puisque tu le veux, in_for_tu_née Ar_

sfz *sfz* *sfz* *sfz* *p*

sfz *sfz* *sfz* *sfz* *p*

_mi_de, suis l'a_mour qui te gui_de dans un a_bi_me af_

_mi_de, suis l'a_mour qui te gui_de dans un a_bi_me af_

_mi_de, suis l'a_mour qui te gui_de dans un a_bi_me af_

_mi_de, suis l'a_mour qui te gui_de dans un a_bi_me af_

freux, dans un a _ _bi_ _ _ _ _ _ _ _me af _freux.

freux, dans un a _ _bi_ _ _ _ _ _ _ _me af _ freux.

freux, dans un a _ _bi_ _ _ _ _ _ _ _me af _ freux.

freux, dans un a _ _bi_ _ _ _ _ _ _ _me af _ freux.

ff

sfz *sfz* *sfz* *sfz*

LA HAINE.

Sur ces bords é_car_ _tés, c'est en vain que tu ca_ _ _ _ches le hé_

p

p

_ros, dont ton cœur s'est trop lais_sé ton_cher, la gloi_ _ _re à

qui tu l'ar_ra_ _ _ _ _ _ches doit bien_tôt tel'ar_ra_cher; mal_gré tes

soins au mépris de tes lar_ _ _mes, tu le verras echap-per a tes char_ _ _

CHŒUR.

Soprano.

_mes. Suis l'a_mour puisque tu le veux, in_for_ _tu_née Ar_

Alto.

Suis l'a_mour puisque tu le veux, in_for_ _tu_née Ar_

Tenore.

Suis l'a_mour puisque tu le veux, in_for_ _tu_née Ar_

Basso.

Suis l'a_mour puisque tu le veux, in_for_ _tu_née Ar_

sfz sfz sfz p sfz sfz sfz

_mi_ _ _de, suis l'amour qui te gui_ _ _de dans un a_bi_ _ _me af_

_mi_ _ _de, suis l'amour qui te gui_ _ _de dans un a_bi_ _ _me af_

_mi_ _ _de, suis l'amour qui te gui_ _ _de dans un a_bi_ _ _me af_

_mi_ _ _de, suis l'amour qui te gui_ _ _de dans un a_bi_ _ _me af_

f

freux, dans un a _ _ bi_ _ _ _ _ _ _me af_ _ freux.

freux, dans un a _ _ bi_ _ _ _ _ _ _me af_ _ freux.

freux, dans un a _ _ bi_ _ _ _ _ _ _me af_ _ freux.

freux, dans un a _ _ bi_ _ _ _ _ _ _me af_ _ freux.

LA HAINE.

Tu me rap_pel_ _ _le_ _ _ras, peut_ _ _ê_ _ _tre des ce

jour, et ton at_ten_ _ _te se_ _ _ _ra vai_ _ne, je

_vais te quit_ter sans re_ tour, je ne te puis pu_nir d'u_ne plus ru_ _ _ _de

pei_ne que de t'a_bandon_ner pour ja_mais à l'a_

_mour.

CHŒUR.

Soprano. Suis l'a_mour puisque tu le veux, in_for_tu_née Ar_

Alto. Suis l'a_mour puisque tu le veux, in_for_tu_née Ar_

Tenore. Suis l'a_mour puisque tu le veux, in_for_tu_née Ar_

Basso. Suis l'a_mour puisque tu le veux, in_for_tu_née Ar_

sfz fz sfz sfz sfz sfz p p

_mi_de, suis l'a_mour qui te gui_de dans un a_bi_me af_

_mi_de, suis l'a_mour qui te gui_de dans un a_bi_me af_

_mi_de, suis l'a_mour qui te gui_de dans un a_bi_me af_

_mi_de, suis l'a_mour qui te gui_de dans un a_bi_me af_

Andante Sostenuto. ♩ = 50.

freux, dans un a _ _ bi_ _ _ _ _ _ _ _ me af_ _ _freux.

freux, dans un a _ _ bi_ _ _ _ _ _ _ _ me af_ _ _freux.

freux, dans un a _ _ bi_ _ _ _ _ _ _ _ me af_ _ _freux.

freux, dans un a_ _ _ bi_ _ _ _ _ _ _ _ meaf_ _ _freux.

f

f

2 1 2 3 2 3 2 *p*

ARMIDE.

Ô Ciel!

sfz

sfz *p*

3 2 3 2 *p*

p

p

1

p

quelle hor_ ri_ _ _ _ble me_ _ na_ _ _ce!

p

sfz

1 2 1 3 2 3 2 *p*

sfz

sfz *p*

Je frè_ _ mis!... tout mon sang se

sfz *p*

p

sfz

gla_ _ _ ce.

mf mf sfz sfz

sfz sfz p

A _ mour! puis_ sant a_

_ mour! viens cal _ mer mon ef _ froi, et prends pi _ _ tié d'un

cœur qui s'aban _ don _ _ _ ne à toi.

f sfz p sfz p sfz

p

Fin du 3e ACTE.

4.me ACTE.

13

SCÈNE ET DUO.

Allegro. 𝅗𝅥 = 66.

PIANO.

p

p

f

LE CHEVALIER DANOIS.

Nous ne trouvons par tout,

UBALDE.

Nous

ff

p

que des gouf _ fres ou _ verts!

ne trou_vons par tout que des gouf _ _ fres ou _ verts!

nous ne trouvons partout que desgouf _ fres ou _

nous ne trouvons partout

_verts Ar _

que des gouf _ _ fres ou _ verts Ar _

_mide a dans ces lieux, transpor _ té les en _ fers;

_mide a dans ces lieux, transpor _ té les en _ fers;

Ah! que d'ob_jets hor_ _ ri_ _ _ _ _bles!

Ah! que d'ob_jets hor_ _ ri_ _ _ _ _bles!

que de mons_tres ter_ _ ri_ _ _ _ _bles!

que de mons_tres ter_ _ ri_ _ _ _ _bles!

Ah! que d'ob_jets hor_ _ ri_ _ _ _ _bles! que de mons_tres ter_

Ah! que d'ob_jets hor_ _ ri_ _ _ _ _bles! que de mons_tres ter_

_ri_ _ _ _ _bles! que de mons_tres ter_ _ ri_ _ _ _ _bles!

_ri_ _ _ _ _bles! que de mons_tres ter_ _ ri_ _ _ _ _bles!

(Attaque des Monstres.)

ff

UBALDE.

Ce fut qui nous en_voie, a pré_vû ce dan_ger,

et nous a mon_tré l'art de nous en dé_ga_ger. Ne craignons

point Ar_mi_de mi ses char_____mes, par ce se_cours plus puis_

sant que nos ar _ mes! nous en sé_ rons, ai_se_ment ga_ran_

_tis! laissez nous un li_bre passa_ _ _ _ge, mons_ tres! allez ca_

cher votre i nu_ti_le ra_ _ _ _ _ge dans les gouf_ _fres profonds

d'où vous ê_ _ _ _tes sor_ _ _tis!

ff

smorzando.

LE CHEVALIER DANOIS.

Allons chercher Renaud, le ciel nous favo_ri_se dans no_tre pénible en_trepri_se

Récit.

Ce qui peut flatter nos dé_sirs doit à son tour ten_ter de nous surpren_dre:

c'est désormais du char_me des plai_sirs que nous aurons à nous dé_fen_dre.

LE CHEVALIER DANOIS.

Redoublons nos soins gardons nous des périls a gré_

UBALDE.

Redou _ blons nos soins redoublons nos soins gardons nous des périls a gré_

Andante ♩=72.

PIANO.

mf

mf

_a _ _ bles gardons nous des pé_rils a gré _ a _ _ _bles, les enchante_mens les plus

_a _ _ bles gardons nous des pé_rils a gré _ a _ _ _bles, les enchante_mens les plus

doux, les enchante_mens les plus doux sont les plus redou_

doux, les enchante_mens les plus doux sont les plus redou_

_ta _ _ _bles les enchante_mens les plus doux les plus re dou_

_ta _ _ _bles les enchante_mens les plus doux les plus re dou_

p

_ta_ _ _bles, sont les plus redou_ta_ _ _bles; redou_blons nos soins, gardons

_ta_ _ _bles, sont les plus redou_ta_ _ _bles; redou_blons nos soins, gardons

nous des pé_rils a_gré_a_ _ _bles, les enchante_mens les plus doux

nous des pé_rils a_gré_a_ _ _bles, les enchante_mens les plus doux

sont les plus redou_ta_ _ _bles, sont les plus redou_ta_ _ _bles,

sont les plus redou_ta_ _ _bles, sont les plus redou_ta_ _ _bles,

sont les plus redou_ta_ _ _bles.

Recit.

sont les plus redou_ta_ _ _bles. On voit d'i_ci le séjour enchan_té d'Armi_de du héros qu'elle

ai_me, dans ce pa_lais Renaud est ar_rê_té par un char_me fa_tal, dont la force est ex_

_trê_me, c'est là que ce vainqueur si fier, si redou_té, oubliant tout jusqu'à lui mê_me, est ré_duit à lan_

_guir a_vec indi_gni_té dans u_ne mol_ _ _ _le oi_si_ve_té. En vain tout l'enfer s'inté_

_res_se dans l'amour qui sé_duit un cœur si glo_ri_eux; si sur ce bouclier Renaud tourne les yeux, il

rou_ _ _ _gi_ra de sa fai_bles_se, et nous l'enga_ge_rons à par_tir de ces lieux.

AIR ET CHŒUR.

Andante. ♩=50.

PIANO.

dol.

sfp *p* *sfp* *p* *f* *f*

LUCINDE.

Voi_ _ci lacharman_te re_ trai_ _ _ _te de la fé_li_ci_té par_

p *sfz*

fai _ _ _te; voi_ _ci l'heureux sé_ jour des jeux et de l'a_mour, des

sfp *p*

LUCINDE. Soprano.

jeux et de l'a_mour.

Voi_ _ci la charman_te re_trai_ _ _ _te de

Alto.

Voi_ _ci la charman_te re_trai_ _ _ _te de la fé_

CHŒUR.

Ténore.

Voi_ _ci la charman_te re_trai_ _ _ _te de la fé_

Basso.

Voi_ _ci la charman_te re_trai_ _ _ _te de la fé_

f

la fé_lici_té par_fai_ _ _te voi_ _ci l'heureux sé_jour des jeux et de l'a_

_li_ _ci_té par_fai_ _ _te voi_ _ci l'heureux sé_jour des jeux et de l'a_

_li_ _ci_té par_fai_ _ _te voi_ _ci l'heureux sé_jour des jeux et de l'a_

_li_ _ci_té par_fai_ _ _te voi ci l'heureux sé_jour des jeux et de l'a_

-mour des jeux et de l'a--mour.

-mour des jeux et de l'a--mour.

-mour des jeux et de l'a--mour.

-mour des jeux et de l'a--mour.

Voi _ ci lacharmantere_trai_ _ _te de la fé_lici_té par_fai_ _ _te voi_

Voi _ ci la charmante re_trai_ _ _te de la fé_li_ _ci_té par_fai_ _ _te voi_

Voi _ ci la charmante re_trai_ _ _te de la fé_li_ _ci_té par_fai_ _ _te voi_

Voi _ ci la charmante re_trai_ _ _te de la fé_li_ _ci_té par_fai_ _ _te voi_

_ ci l'heureux sé_jour des jeux et de l'a_mour des jeux et de l'a_mour.

_ ci l'heureux sé_jour des jeux et de l'a_mour des jeux et de l'a_mour.

_ ci l'heureux sé_jour des jeux et de l'a_mour des jeux et de l'a_mour.

_ ci l'heureux se_jour des jeux et de l'a_mour des jeux et de l'a_mour.

BALLET.

Andante. ♩=72.

PIANO.

dol.

sfz p sfz p

sfz p sfz p

fin.

Récit.

UBALDE.

LE CHEV: DA:

Al_lons qui vous retient en_co_re? allons! c'est trop nous ar_rêter. Je

RÉCIT.

LUCINDE

vois la beauté que j'a_do_re, c'est el_le je n'en puis douter Ja_mais dans ces beaux lieux

Gracioso. ♩= 72.

notre at_tente n'est vai_ _ _ne, le bien que nous cherchons se vient of_frir à

nous ja_ _mais dans ces beaux lieux notre at_ten_te n'est vai_ _ne, le

bien que nous cherchons se vient of_frir à nous, et pour l'avoir trou_vé sans

pei_ _ _ne, nous ne l'entrouvons pas moins doux, et pour l'avoir trou_vé sans pei_ _ _ne, nous

ne l'entrouvons pas moins doux.

Ja_mais dans ces beaux

CHŒUR.

Ja_ _ _mais

Ja_ _ _mais

Ja_ _ _mais

mf

mf

lieux notre at_ten_te n'est vai_ne le bien que nous cherchons se

ja_mais dans ces beaux lieux notre at_ _ten_ _ _ _te n'est

ja_mais dans ces beaux lieux notre at_ _ten_ _ _ te n'est

ja mais dans ces beaux lieux notre at_ _ten_ _ _ _te n'est

vient of_frir a nous; ja_mais dans ces beaux lieux notre at_ten_te n'est vai_ne_le

vai_ _ _ _ _ _ ne: le bien que nous cher chons se

vai_ _ _ _ _ _ ne: le bien que nous cher chons se

vai_ _ _ _ _ _ ne: le bien que nous cher chons se

bien que nous cherchons se vient of_frir a nous, et pour l'a_voir trou_vé sans pei_ _ ne, nous

vient of_frir, se vient of_frir à nous, et pour l'a_voir trou_vé sans

vient of_frir, se vient of_frir à nous, et pour l'a_voir trou_vé sans

vient of_frir, se vient of_frir à nous, et pour l'a_voir trou_vé sans

ne l'en trouvons pas moins doux, et pour l'avoir trou_vé sans péi_ _ _ne, nous ne l'en trouvons pas moins

pei_ _ _ _ _ _ _ne, nous ne l'en trouvons pas moins

pei_ _ _ _ _ _ _ne, nous ne l'en trouvons pas moins

pei_ _ _ _ _ _ _ne, nous ne l'en trouvons pas moins

doux. Voi_ _ _ci la char_man_te re_

doux. Voi_ _ _ci la char_man_te re_

doux. Voi_ _ _ci la char_man_te re_

doux. Voi_ _ _ci la char_man_te re_

trai _ _te de la fé_li_ci_té par_ fai_ _ _ te, voi_ _ci l'heureux sé_ _

trai _ _te de la fé_ li_ _ ci_té par_ fai_ _ _ _te, voi_ _ci l'heureux sé_ _

trai _ _te de la fé_ li_ _ ci_té par_ fai_ _ _ te, voi_ _ci l'heureux sé_ _

trai _ _te de la fé_ li_ _ ci_té par_ fai_ _ _ _te, voi_ _ci l'heureux sé_ _

_jour des jeux et de l'a_mour, des jeux et de l'a_mour.

_jour des jeux et de l'a_mour, des jeux et de l'a_mour.

_jour des jeux et de l'a_mour, des jeux et de l'a_mour.

_jour des jeux et de l'a_mour, des jeux et de l'a_mour.

17

TRIO.

LUCINDE.

En _ _ fin je vois l'a_mant pour qui mon cœur sou_pi _ _ re, je re_

PIANO.

p

Affettuoso. ♩=72.

_trou_ve le bien que j'ai tant sou_hai _ té. Puis je voir i _ ci la beauté, qui ma sou_

UBALDE.

_mis a son em_pi_re? Non, ce n'est qu'un charme trompeur, dont il faut garder vo_tre

mf

LE CHEVALIER DANOIS.

cœur. Si loin des bords gla _ cés, où vous prîtes naissan _ _ ce, qui

pp

LUCINDE.

peut vous offrir a mes yeux Par u _ ne magi_que puissan _ _ ce Ar_mi _ de mà con_

duite en ces ai_ma_bles lieux, et je vi_vais dans la douce espé_ran_ce de voir bien tot, ce que

UBALDE.

LUCINDE.

j'ai_me le mieux. Fuy_ez, fai_tes vous vio_len_ce. Gou_tons les doux plai_sirs, que

pour nos cœurs fi_dè_les, dans cet heureux sé_jour l'a_mour à pré_pa_rés; le de_voir par des loix cru_

UBALDE.

LE CHEV: DANOIS.

_el_les ne nous a que trop sépa_rés. Fuy_ez, faites vous vio_len_ce! L'amour ne me le

per_met pas! Con_tre de si charmants ap_pas mon

UBALDE.

cœur est sans de_ _ fen_ _ _ _ _ _ _ se. Est-ce la cet_te fer_ me_

sfz sfz mf

LUCINDE. Un peu plus lent.

Jou_is_sons d'un bonheur ex_trê_ _ _ _me, jou_is_

LE CHEVA: DANOIS.

té dont vous vous ê testant van_té? Jou_is_sons d'un bonheur ex_trê_ _ _ _me, jou_is_

dol.

_sons d'un bonheur ex_trê_ me! Eh! quel au_tre bien peut va_loir le plaisir de voir ce qu'on

_sons d'un bonheur ex_trê_ me! Eh! quel au_tre bien peut va_loir le plaisir de voir ce qu'on

1°. Tempo.

ai_ _ _ _ _me! Eh! quel au_tre bien peut valoir, le plai_sir, le plai_sir de vous

ai_ _ _ _ _ _me! Eh! quel au_tre bien peut valoir, le plai_sir, le plai_sir de vous

Plus lent.

1.e Tempo.

voir! Eh! quel au_tre bien peut va_loir le plai_sir de vous voir! Eh! quel

voir! Eh! quel au_tre bien peut va_loir le plai_sir de vous voir! Eh! quel

UBALDE.

Mal_

au_ _tre bien peut va_loir, le plai_sir, le plai_sir, de vous voir.

au_ _tre bien peut va_loir, le plai_sir, le plai_sir, de vous voir.

gré la puissance infer na_le, malgré vous mê_me, il faut vous dé_trom_per! Ce sceptre

d'or peut dis_si_per une erreur si fa_ _ _ _ta_ _le.

LE CHEV: DANOIS.

Je tourne en vain les yeux de tou tes parts, je ne vois

plus cette beau_té si chè_re; elle echappe a mes regards comme une va_peur lége_ _ _

calando. pp

UBALDE.

_re, Ce que l'amour a de charmant n'est qu'une illusi_on, qui ne laisse après el_le qu'une honte éter_

f

f

UBALDE.

LE CHEV DAN:

nel _le. Ce que l'amour a de charmant n'est qu'un funeste en_chan_te_ment. Je

mf

vois le danger ou s'ex_po_ _ _se un cœur qui ne fuis pas un char_me si puis_sant, que vous

p

mf

p

êtes heureux, que vous etes heureux, si vous etes exempt, des fai_bles_ses que l'a_mour cau_ _

p

p

UBALDE.

_ se. Non, je n'ai point gardé mon cœur jusqu'à ce jour, près de l'objet que j'ai_ me il m'était

doux de vi_ _ vre. Mais quand la gloire or_don_ne de la sui_ _ _ vre, il faut lais_

_ ser gémir l'a_ mour, il faut lais_ser gé_mir l'a_ mour.

UBALDE.

Des charmes les plus forts la rai_son me dé_ga_ge, rien ne nous doit i_

_ ci, re_tenir d'avan_ta_ _ ge. profi_tons des conseils que l'on nous a don_nés.

18

FINAL DU 4.me ACTE.

MELISSE.

And^te grazioso. 𝅗𝅥=72.

D'où vient que vous vous

PIANO.

dol. *sfz* *p*

de_tournez, de ces eaux et de cet om_ _bra_ _ge? gou_tez un doux re_pos, et tran_

sfz *p*

_gers for_tu_nés! dé_las_sez vous i_ci d'un pe_ni_ _ble voy_a_ _ _ge un

fa_vo_ra_ble sort vous ap_pelle au par_ta_ _ _ _ge des biens, qui nous sont des_ti_

UBALDE.

_nés!

MELISSE.

Est-ce-vous charman-te Me_lis_ _ _se? Est-ce vous cher a_ _mant est-ce

vous que je vois Au ra_port, de mes yeux je n'ôse a_jou_ter foi! se peut_

Au ra_port, de mes yeux je n'ôse a_jou_ter foi! se peut

_il qu'en ces lieux l'a_mour nous ré_u_nis_se? Est-ce vous cher a_

_il qu'en ces lieux l'a_mour nous ré_u_nis_se?

UBALDE.

_mant, est-ce vous que je vois? Est-ce vous, charman_te Me_lis_se!

LE CHEV: DANOIS.

Non!

MELISSE.

ce n'est qu'un charme trompeur, dont il faut gar_der votre cœur fuyez, fuyez vous vi_o_len_ce

-quoi faut-il en_cor m'ar_ra_cher mon a_mant? faut-il ne vous voir qu'un moment a_près

Andantino. ♩= 96.

u_ne si longue ab_sen_ _ _ce! je ne puis consen_tir à votre é_loi_ _gne_

_ment! Je n'ai que trop souffert d'un si cru_el tour_ment, et je mour_

_rai s'il recom_men_ _ _ce, s'il recom_men_ _ _ce. Faut-il ne vous voir qu'un mo_

UBALDE.

Faut-il ne vous voir qu'un mo_

_ment après u_ne si longue ab_sen_ _ _ _ce!

LE CHEV: DANOIS

_ment après u_ne si longue ab_sen_ _ _ _ce! Est-ce là cet_te fer_me_

_té dont vous vous ê__ testant van_té, sor_tez de votre er_reur, "la rai_

UBALDE.

_son vous ap_pel__le. Ah! que la rai_son est cru_el___le! Si je suis a_bu_

_sé pourquoi m'en a_ver_tir? Que mon er_reur me paraît bel____le.

LE CHEV: DANOIS.

que je serai heu_reux de m'en ja_mais sor_tir. J'aurai soin malgré vous de vous en délivrer.

mf

f

(Le Chevalier touche Melisse avec le sceptre d'or.)

Que devient l'objet qui m'en_

p

_ flamme? Me _ lis se disparait sou _ dain Ciel! faut-il qu'un Fantô _ me vain cau se tant de

LE CHEV: DANOIS

trouble a mon â _ _ _ me? Ce que l'amour a de charmant n'est qu'une illusion qui ne laisse après

f

el _ le qu'une honte é _ ter _ nel _ _ _ le. Ce que l'amour a de charmant n'est qu'un fu _

UBALDE.

Ce que l'amour a de charmant n'est qu'un fu _

_ neste enchan _ te _ _ _ _ ment!

_ neste enchan _ te _ _ _ _ ment! D'une nouvelle erreur songeons à nous dé _ fen _ _ dre. Evi _

f

_ tons de trompeurs attraits, ne nous détournons pas du chemin, qu'il faut prendre pour arri _ ver à ce pa _ _ _

Allegro. ♩=84.

_lais.

f

p

Fuy_ons les dou_

p

ceurs Des il _ _lu _ si ons amoureu_ _ _ _ _ _

_ceurs dan_gereu_ _ _ _ _ _ ses,

_ses, Fuyons les dou_ceurs dan_gereu_ _ _ _ _ _ ses, des il_ _ _lu _ si_

Fuyons les dou_ceurs dan_gereu_ _ _ _ _ _ ses, des il_ _ _lu _ si_

p *p* *f* *p*

- ons a - moureu - - - - - ses! on s'é - ga - - - requand on les
- ons a - moureu - - - - - ses! on s'é - ga - - - requand on les

p

suit! heureux qui n'en est pas sé - duit, heureux qui
suit! heureux qui n'en est pas sé - duit, heureux qui

n'en est pas sé - duit!
n'en est pas sé - duit!

Lento e Piano.

p

Tempo Primo.

Fuyons les douceurs dan - gereu - - - - - ses des il - - - lu - si -
Fuyons les douceurs dan - gereu - - - - - ses des il - - - lu - si -

f *p*
f *p*

_ons a_moureu_ _ _ _ _ _ses, on sé_ga_ _ _ _requand on les

_ons a_moureu_ _ _ _ _ ses, on sé_ga_ _ _ _requand on les

suit, heureux qui n'en est pas sé_duit, heureux qui

suit, heureux qui n'en est pas sé_duit, heureux qui

n'en est pas sé_ _ duit!

n'en est_pas sé_ _ duit!

Lento e Piano.

Tempo Primo.

Fuyons les dou_ceurs dan_gereu_ _ _ _ _ ses des il_ _ _lu_si_

Fuyons les dou_ceurs dan_gereu_ _ _ _ _ ses des il_ _ _lu_si_

-ons a-moureu-ses, fuy-ons les dou-ceurs dan-gereu-ses

-ons a-moureu-ses, fuy-ons les dou-ceurs dan-gereu-ses

-ses des il-lu-si-ons a-moureu-ses on s'é-

-ses des il-lu-si-ons a-moureu-ses on s'é-

p *mf*

-ga-re quand on les suit, heu-reux qui n'en est pas sé-

-ga-re quand on les suit, heu-reux qui n'en est pas sé-

-duit heu-reux qui n'en est pas sé-duit, qui n'en est

-duit heu-reux qui n'en est pas sé-duit, qui n'en est

pas sé_ _ _duit.

pas sé_ _ _duit.

f *ff* *f*

Fin du 4.me ACTE.

3.me ACTE.

19

SCENE ET DUO.

Andante Espressivo. ♩ = 66.

PIANO. *p*

RENAUD.

Ar_mi_de, vous m'al_

ARMIDE.

_lez quit_ter? J'ai be_soin des enfers, je vais les consul_ter; mon art veut de la so_li_

_tu_de, l'amour que j'ai pour vous cause l'inquié_tu_de dont mon cœur se sent a_gi_té Ar_

_mi_de, vous m'al_lez quit_ter? Vo_yez en quels lieux je vous

RENAUD.

lais_ _ se. Les plaisirs vous suivront sans ces_ _ _se. Ernest

RENAUD.

Puis-je rien voir que vos ap pas.

ARMIDE. Récit.

il ou vous n'é_tes pas? Un noir pressentiment me trouble et me tourmen_te.

mesuré.

il m'annonce un malheur que je veux prévenir et plus notre bonheur m'enchante, plus je crains de le voir fi_ _ _

Andante ♩ = 80

RENAUD.

_nir. D'une vai_ne ter_reur pouvez vous être at_tein_te, vous qui fai_tes trembler le

ARMIDE.

té_nébreux sé_jour Vous m'ap_pre_nez à connaî_tre l'a_mour; l'amour m'apprend à connaî tre la

crain_ _ _te, à con_nai_tre la crain_ _ _ _te. Vous brû_liez pour la gloire a_ _

f

_vant que de m'aimer; vous la cherchiez par tout d'une ardeur sans é_ga_ _ le la gloire est u_ne ri_

f *p*

RENAUD.

_va_le qui doit toujours m'allar_mer. Que j'é_tais insensé de croi_re qu'un vain lau_

p *f*

_rier donné par la vic_toi_re, de tous les biens fut le plus pré_ci_eux; tout l'éclat dont brille la

gloi_re vaut-il un re_gard de vos yeux? est-il un bien si charmant et si ra_ _ _re que celui dont l'a_

p

ARMIDE.

_mour veut combler mon es_poir? que celui dont l'amour veut combler mon es_poir. La sé_vè_re rai_

RENAUD

_son et le de_voir bar_ _ ba_re sur les hé_ros n'ont que trop de pou_voir. Je suis plus amou_

reux plus la raison mê clai_re. Vous ai_mer belle Armide est mon premier devoir; je

ARMIDE.

fais ma gloi_ _re de vous plaire et tout mon bonheur de vous voir. Que sous d'aimables

RENAUD. ARMIDE.

loix mon ame est asser_vi_ _ _e. Qu'il m'est doux de vous voir par_ta_ger ma langueur. Qu'il m'est

RENAUD.

doux d'enchaîner un si fameux vainqueur. Que mes fers sont di_gnes d'envi_ _ _ _ _ _

Andante. ♩=54.

Aimons nous, Aimons nous, tout nous y convi_ _ _ _e.

e! Aimons nous, Aimons nous, tout nous y convi _ _ _e.

Ah! si vous a.viez la ri_gueur de m'ô_ter vo_tre

Ah! si vous a.viez la ri_gueur de m'ô_ter vo_tre

cœur, vous m'ô_te_riez la vi_ _ _ _ _e, vous m'ô_te_

cœur, vous m'ô_te_riez la vi_ _ _ _ _e, vous m'ô_te_

_riez, vous m'ô_te_riez la vi_ _ _ e.

_riez, vous m'ô_te_riez la vi_ _ _ e. Non je perdrais plutôt le jour que de dé_ _

Non, rien ne peut changer mon â_me, Non,

tein _dre ma flamme. Non,

non, je per_drai plu_ _tôt le jour que de me dé_ga_ _

non, je per_drai plu_ _tôt le jour que de me dé_ga_ _

_ger d'un si char_mant a_ _ _mour non, non, je per_ _drai plu_ _

_ger d'un si char_mant a_ _ _mour non, non, je per_ _drai plu_ _

_tôt le jour que d'étein_drema flá_

_tôt le jour que d'étein_drema flá_

_me, non,

_me, non,

Un peu plus animé.

rien ne peut chan_ger mon â_me, non, je per_drai plu_tôt le jour

rien ne peut chan_ger mon â_me, non, je per_drai plu_tôt le jour

que de me de_ga_ger d'un si char_mant a_mour; non non,

que de me de_ga_ger d'un si char_mant a_mour; non

Un peu plus animé.

rien ne peut chan _ ger ma flâ _ me, je per_ drai plu _ _ tôt le jour

non, rien ne peut chan _ ger ma flâ _ me, je per_ drai plu _ _ tôt le jour

que de me de _ ga _ _ ger d'un si char _ mant a _ _ _ mour, d'un si char_mant a _ _ _

que de me de _ ga _ _ ger d'un si char _ mant a _ _ _ mour, d'un si char_mant a _ _ _

_ mour, d'un si char mant a _ _ _ _ mour.

_ mour, d'un si char mant a _ _ _ _ mour.

BALLET.

All.^o non troppo.

Chaconne.

♩=104.

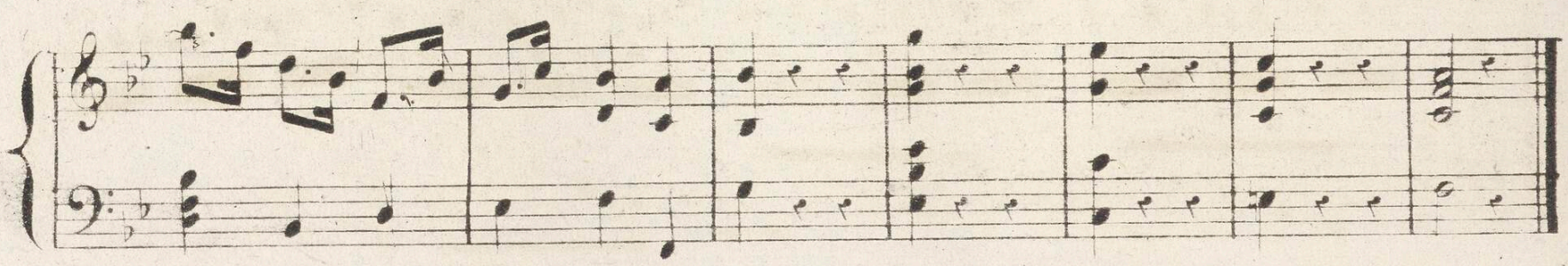

p
f


p
f
p
f


p
p
cres.


f





CHŒUR.

Andantino.

SOPRANO. Les plai_sirs ont choisi pour a_si_ _ _ _le, ce sé_jour agre_able et tran_

ALTO Les plai_ _ _ _sirs ont choi_ _si pour a_ _

TENORE. Les plaisirs ont choisi pour a_si_ _ _ _le, ce sé_

BASSO. Les plai_ _ _ _sirs ont choi_ _si pour a_ _

Andantino. ♩ = 116.

PIANO. *p* *sfz*

-quil_ _ _ _le, ce sé_jour agreable et tranquil_ _ _ _le, les plai_sirs ont choi_si pour a_

_si_ _ _ _le, ce sé_jour agreable et tranquil_ _ _ _le, les plai_ _ _ _

-jour agre_able ce sé_jour agreable et tranquil_ _ _ _le, les plai_

_ _si_ _ _ _le, ce sé_jour agreable et tranquil_ _ _ _le, les plai_ _ _ _

_si_ _ _le, ce séjour agréable et tranquil_ _ _le, ce séjour agréable et tranquil_ _le.

sirs ont choi si pour a_ _ st_ _ _le, ce séjour agréable et tranquil_ _le.

_sirs ont choisi pour a_si_ _ _le, ce séjour agréable ce séjour agreable et tranquil_ _le.

sirs ont choi si pour a_ _si_ _ _le, ce séjour agréable et tranquil_ _le.

sfz *mf*

p

Que ces lieux sont char_mans pour les heureux a_ mans! que ces

p

Que ces lieux sont char_mans pour les heureux a_ mans! que ces

p

Que ces lieux sont char_mans pour les heureux a_ mans! que ces

p

Que ces lieux sont char_mans pour les heureux a_ mans! que ces

p *f*

lieux sont char_mans pour les heureux a _ mans! que ces lieux sont char_

lieux sont char_mans pour les heureux a _ mans! que ces lieux sont char_

lieux sont char_mans pour les heureux a _ mans! que ces lieux sont char_

lieux sont char_mans pour les heureux a _ mans! que ces lieux . sont char_

_ mans! pour les heureux a _ mans! Que ces lieux sont char_

_ mans! pour les heureux a _ mans! Que ces lieux sont char_

_ mans! pour les heureux a _ mans! Que ces lieux sont char_

_ mans! pour les heureux a _ mans! Que ces lieux sont char_

p p

mans pour les heureux a - mans! que ces lieux sont char- mans pour

- mans pour les heureux a - mans! que ces lieux sont char- mans pour

- mans pour les heureux a - mans! que ces lieux sont char- mans pour

- mans pour les heureux a - mans! que ces lieux sont char- mans pour

f

les heureux a- mans! que ces lieux sont char- mans pour les heureux a - mans!

les heureux a- mans! que ces lieux sont char- mans pour les heureux a - mans!

les heureux a- mans! que ces lieux sont char- mans pour les heureux a - mans!

les heureux a- mans! que ces lieux sont char- mans pour les heureux a - mans!

Moderato. ♩=120.

C'est l'a_mour qui re_ _ tient dans ses chaî_ _ nes mille oi_seaux qui nos

bois nuit et jour on en_ _ _tend.

CHŒUR.

Soprano.

C'est l'a_mour qui re_ _ tient dans ses chaî_nes mille oi_seaux,

Alto.

C'est l'a_mour qui re_ _ tient dans ses chaî_nes

Ténore.

C'est l'a_mour qui re_ _ tient dans ses chaî_nes

Basso.

C'est l'a_mour qui re_ _ tient dans ses chaî_nes

qu'en nos bois nuit et jour on en_ _tend

mille oi_seaux, qu'en nos bois nuit et jour on en_ _tend.

mille oi_seaux, qu'en nos bois nuit et jour on en_ _tend.

mille oi_seaux qu'en nos bois nuit et jour on en_ _tend.

CORIPHE

Si l'a_mour ne cau_sait que des pei_ _ _ _ _nes,

p *sfz*

les oi_seaux amou_reux ne chan_te_raient pas

tr *sfz*

tant, les oi_seaux a_mou_reux ne chan_te_raient pas tant,

sfz *tr* *sfz* *pp*

les oi_seaux a_mou_reux ne chan_te_raient pas tant, ne chan_te_

_raient pas tant,

CHOEUR.

Si l'a_mour ne cau_sait que des pei_ _ _ _nes, les oi_ _

Si l'a_mour ne cau_sait que des pei_ _ _ _nes,

Si l'a_mour ne cau_sait que des pei_ _ _ _nes,

Si l'a_mour ne cau_sait que des pei_ _ _ _nes,

_seaux amou_reux ne chan_te_raient pas tant, les oi_

les oi_seaux a_mou_reux ne chan_ _te_raient pas tant,

les oi seaux amou_reux. ne chan_te_raient pas tant. les oi_

les oi_seaux a_mou_reux ne chan_ _te_raient pas tant. les oi_

sotto voce.

_seaux a_moureux ne chan_te_raient pas tant, les oi_seaux a_ _ mou_

lesoiseauxamoureux ne chan_te_raient pas tant, les oi_seaux a_mou_

_seaux a_mou_reux ne chan_ _ te_raient pas tant, les oi_seaux a_ _ _ mou_

_seaux a_mou_reux ne chan_te_raient pas tant, les oi_seaux a_ _ _mou_

sfz sfz f pp sfz sfz

_reux ne chan_te_raient pas tant, ne chan_te_raient pas tant.

_reux ne chan_te_raient pas tant, ne chan_te_raient pas tant.

reux ne chan _ _ _ te_ _ _ _raient, ne chan_te_raient pas tant.

_reux ne chan_te_raient pas tant, ne chan_te_raient pas tant,

f

BALLET.

Grazioso ♩=63.

PIANO.

p *sfz* *sfz*

mf *mf* *p*

f *sfz* *p* 1. 2.

Andante.

dol.

tr tr tr tr

20

AIR ET CHŒUR.

Andantino ♩ = 100.

CORIPHÉE.

Jeu_nes cœurs! jeunes cœurs! tout vous est fa_vo_ra_ble

PIANO.

p *f* *p* *f*

pro_fi_tez. pro_fi_tez. d'un bon_heur peu du ra_ble

p *f* *p* *f*

dans l'hi_ver de nos ans l'amour ne re_ _ _ _gne plus

les beaux jours que l'on perd sont pour ja_mais per_ dus

Jeunes cœurs! jeu_nes cœurs! tout vous est fa_vo_ra_ble.

pro_fi_tez, pro_fi_tez d'un bon_heur peu du_ra_ble

dans l'hi_ver de nos ans l'amour ne re_ _ _gne plus, les beaux

jours que l'on perd sont pour ja_mais per_ _dus.

Jeunes cœurs! jeunes cœurs! tout vous est fa vo_ra_ble, pro fi_tez, pro_fi_

Jeunes cœurs! jeunes cœurs! tout vous est fa vo_ra_ble, pro fi_tez, pro_fi_

Jeunes cœurs! jeunes cœurs! tout vous est fa vo_ra_ble, pro_fi_tez, pro_fi_

Jeunes cœurs! jeunes cœurs! tout vous est fa vo_ra_ble, pro fi_tez, pro_fi_

p f p f

_tez d'un bon_heur peu du_ra_ble, dans l'hi_ver de nos ans l'amour ne

_tez d'un bon_heur peu du_ra_ble, dans l'hi_ver de nos ans l'amour ne

_tez d'un bon_heur peu du_ra_ble, dans l'hi_ver de nos ans l'amour ne

f

rè_ _gne plus les beaux jours que l'on perd sont pour jamais per_dus.

rè_ _gne plus les beaux jours que l'on perd sont pour jamais per_dus.

rè_ _gne plus les beaux jours que l'on perd sont pour jamais per_dus.

rè_ _gne plus les beaux jours que l'on perd sont pour jamais per_dus.

21

AIR.

RENAUD.

Al_ _ _lez é_loignez vous de moi doux plai_ _

PIANO.

Andante. ♩= 72.

p

p

_sirs at_ten_ _ _dez qu'Ar_ _mi_ _ _ _ _de vous ra_mè_ _ ne, at_ten_ _

dez qu'Ar _mi_ _ _ _ _de vous ra_mè_ _ _ _ne! vous ra_mè_ _ _ _ _ _ _ _ _

_ne! sans la beau_té qui me tient sous sa loi, rien ne me

plait, tout aug_men_te ma pei_ _ _ne; tout aug_ _men_ _te ma pei_ _ _ _

ff Calando.

ne, tout aug - men - te ma pei - - - - - - - - - ne, al - lez éloignez vous de

moi,

at - ten - dez qu'Ar - mi - de qu'Ar - mi - de vous ra - mè - - - - - - ne.

22

SCENE ET TRIO.

URALDE.

Il est seul, pro_fi_tons d'un temps si pré_ci_eux.

PIANO.

f *f*

f

RENAUD.

Que vois_je? quel é_clat me vient frapper les yeux? URALDE. Le

ciel veut vous fai_re con_naî_tre l'erreur dont vos sens sont séduits. Ciel! quel_le

p *f*

hon_te de pa_raî_tre dans l'indigne é_tat où je suis!

p

UBALDE

No_tre Gé_né_ral vous ap_pel_le!

Adagio.

ff

Allegro. 𝅗𝅥 = 76.

La vic_toi_re vous garde u_ne palme immor_tel_le!

mf

f

tout doit pres_ser vo_tre re_tour de cent cli_mats di_

p

f

f

_vers cha_cun court à la guer_re; Re_naud seul, au

mf

f

p

bout de la ter_re; ca_ché dans un char_mant sé_jour veut_il

RENAUD.

suivre un hon_teux a_ _ _mour? Vains or_ne_mens d'une in_ _di_ _gne mol_

mf

mf

les _ _ se, ne m'of_frez plus vos fri_vo_ _les at_traits; res_ _tes hon_

_teux de ma fai_bles_se, al_lez, al_ _ _lez quit_tez moi pour ja_ _

_mais al_lez quit_tez moi quittez moi pour ja_ _mais.

ff

LE CHEV: DANOIS.

Dé_ro_bez-vous aux pleurs d'Armi_de,

p

c'est l'u_ni _ que dan _ ger dont votre âme intré _ pi _ _ de à bé_soin de sega_ran _ _

_tir; dans ces lieux enchantés, la vo_lup_té pré _ _ si _ _ _de,

RENAUR, UBALDE. LE CHEV: DANOIS.

vous n'ensau_riez trop _ tôt sor _ _ tir. Al _ _ lons, hâtons-nous de par _

_tir, al _ _ lons, hâtons nous de par _ tir, hatons nous de par _ tir.

23

SCÈNE ET QUATUOR.

Récit.

ARMIDE.

Re_naud! Ciel! ô mortelle peine! vous partez? Renaud, vous partez? De

RÉCIT.

mons! suivez ses pas! vo _lez et l'arrêtez! hé_las! tout me trahit!

fp f p

et ma puissance est vai_ne. Re_naud! Ciel! ô mortel_le pei_ne mes cris ne sont pas e_cou_

fp

_tes! vous partez? Re_naud! vous partez? si je ne vous vois plus, croyez vous que je vi_ve?

fp p

f

ai_je pu meri_ter un si cru_el tour_ment? Du moins comme en ne_mi si ce n'est comme a_

_mant emmenez Ar_mi_de cap_ti_ve j'i_rai dans les com_

_bats, j'i_rai m'offrir aux coups, qui se ront destinés pour vous Renaud! pour

RENAUD.

vuque je vous sui_ve le sort le plus af_freux me paraitra trop doux. Armide!

il est tems que j'évi_te le pé_ril trop charmant que je trouve à vous voir. la gloi_re veut que je vous quitte;

elle ordonne à l'amour de cé_der au devoir Si vous souffrez vous pouvez croire que je m'éloigne à regret de vos

yeux: vous regnerez toujours dans ma mé_moi_re, vous se_rez après la gloi_re ce que j'aimerai le

ARMIDE.

mieux. Non! jamais de l'amour tu n'as senti_le charme tu te plais à causer de fines_ses mal_

f *p* *ff*

And^te ♩=66. Mesuré.

_heurs: tu m'entends soupi_rer, tu vois cou_ler mes pleurs, sans me rendre un sou_

sfz *sfz*

_pir sans verser u_ne lar_me par les nœuds les plus doux je te conjure en_

sfz *sfz*

_vain tu suis un fier de_voir, tu veux qu'il nous sé_pa_re,

Récit.

non! ton cœur n'a rien d'humain, le cœur d'un ti_ _ gre est moins barba_re. Je

p pp

_rai si tu pars, et tu ne peux douter, ingrat! sans foi, sans foi je ne puis

f p p

vi_ _ _vre! mais a_près mon tré_pas, ne crois pas se_vi_ _

Vif:

sempre. p

ter mon ombre obstinée à te sui _vre! tu la verras s'ar_mer contre ton cœur cent

fois tu la trouveras inflé_xi_ble comme tu l'as été pour moi et sa fureur, s'il est pos_

si_ble, é_ga_le_ra l'a_mour, dont j'ai brulé pour toi

ff

Ah! la lumière m'est ravi_e bar_ba_re es-tu content?

Lent.

tu jouis. en partant. du plaisir de m'ôter la vi_ _ _

_e.

RENAUD. Lent.

Trop mal_heureuse Ar_ _ mi_ _ _de, trop malheureuse Ar_ mi_ _ _de, hé_

sfz p sfz p p

las! que ton des_tin est deplo_ra _ _ _ _ _ ble.

LE CHEV: DANOIS. All°

Il faut par _ tir, hâ_tez vos

UBALDE

Il faut par _ tir, hâ_tez vos

cres.

p

pas la gloire attend de vous un cœur i_ne_bran_ _

pas la gloire attend de vous un cœur i_ne_bran_ _

RENAUD.

_la _ ble. Non! la gloi_re n'ordonne pas qu'un grand cœur soit impito_ya_ _ _

LE CHEV: DANOIS.

_la _ ble. Il

UBALDE.

II

f

_ble.

faut vous ar_ _ _ra_ _ _ cher aux dan_ _ _gereux ap_ _ _

faut vous ar_ _ _ra_ _ _ cher aux dan_ _ _gereux ap_ _ _

mf

pas! d'un ob _ _jet trop ai_ _ _ma_ _ _ _ble.

pas! d'un ob _ _jet trop ai_ _ _ma_ _ _ _ble.

RENAUD

Trop malheureuse Ar_ _mi_ _ _ _de! trop malheureuse Ar_ _

p *sfz* *p* *sfz* *p*

_mi_ _ _de! hé_las! que ton des_tin est dé_plo_ra_ _ _ _ _ _ble.

sfz *p* *cres* *p*

24

FINAL DU 5me ACTE.

Moderato ♩ = 84

PIANO.

ARMIDE.

Le per_fi_de Renaud me fuit, tout per_fi_de qu'il est, mon

lâ_ _ _che cœur le suit mon la_ _che cœur le suit. Il me lais_se mou_

ran _ _te. Il veut que je pé_ris_ _se, à re_gret je re_vois la clar_té qui me

Un poco sforzato.

luit, l'horreur de l'é_ter_nel_le nuit ce_de à l'horreur de mon su_pli_ce

_ce.

Leper_

_fi_de Renaud me fuit, tout per_fi_de qui l'est, mon lâ_che cœur le suit, mon

lâ_che cœur le suit.

Récit.

Quand le barbare é_ _ tait en ma puissan_ _ce que n'ai_je cru la haine et la ven_

gean _ce? que n'ai_ _ _je sui_vi leurs trans ports? il me chappe, il s'é_

loigne, il va quit ter ces bords. il brave l'enfer et ma rage, il est déjà près du ri vage, je fais pour moy trai-

ner d'inuti_les ef_forts. Traitre... attends...

f

je le tiens... je tiens sous ce cœur per_fi_de ah! ah! je l'immo_le, je l'im-

f *fp* *ff*

mo _ _ _ le à ma fu reur.

sfz *sfz* *sfz*

Lent.

Que dis je? où suis je? Hé_las! infortu_née Armi_de où t'emporte une a

fp *p*

Plus animé.

veu _ gle erreur? Les poi_ de la vengeance est le seul qui me

p *pp*

All.o ♩= 76

res_ _ _ _ te! fuy _ ez plaisirs! fuy _ ez

f *f*

perdez tous vos attraits, de_mons détruisez ce pa

sfz *ff* *sf*

lais! par tous et s'il se peut

f *sfz* *mf* *f*

que mon amour fu_ nes_ _ _ te demeure en_se_ _ ve_ li dans ces lieux

f

pour ja_mais.

ff

sfz

sfz

sfz

p

ff

ff

Fin de L'Opéra.

BIBLIOTEKA
CZYTELNIA

Vve L. 3221.

E. et A. GIROD, ÉDITEURS, BOULEVARD MONTMARTRE, 16.

OPÉRAS

EN PETIT FORMAT A BON MARCHÉ

Paroles Françaises.

		Prix nets.
BEETHOVEN.	Fidelio	7 fr.
BELLINI.	La Somnambule, trad. d'Ét. Monnier	12
BERTON.	Montano et Stéphanie	8
BOIELDIEU.	Le Chaperon Rouge	8
—	La Dame Blanche	8
—	La Fête du village voisin	8
—	Jean de Paris	8
—	Le Nouveau Seigneur	8
—	Ma Tante Aurore	8
—	Les Voitures versées	8
H. CASPERS.	Le Chapeau du Roi (in-4°)	8
—	La Charmeuse	6
—	Ma Tante dort	8
DALAYRAC.	Camille ou le Souterrain	7
FÉLICIEN DAVID.	Lalla-Roukh	16
—	Le Saphir	18
DEBILLEMONT.	Astaroth	8
—	Un éclat de trompette	7
GLUCK.	Alceste	8
—	Armide	8
—	Echo et Narcisse	8
—	Iphigénie en Aulide	8
—	Iphigénie en Tauride	7
—	Orphée	7
GRÉTRY.	La Fausse magie	7
—	L'Amant jaloux	8
—	La Caravane	12
—	Les Deux Avares	8
—	Les Méprises par ressemblance	10
—	Richard Cœur de Lion	8
—	Le Tableau parlant	7
—	Zémire et Azor	10
HAYDN.	La Création du monde	8
—	Les Saisons	10
JONCIÈRES.	Sardanapale	15
L. KREUTZER.	Une Nuit à Grenade	8
A. MAILLART.	Lara	18
MASSENET	La Grand'Tante	7
MÉHUL.	Euphrosine et Coradin	8
—	L'Irato ou l'Emporté	7
—	Stratonice	7
MONSIGNY.	Le Déserteur	8
—	Rose et Colas	8
MOZART.	Don Juan, opéra en 5 actes, tel qu'on le joue à l'Académie impériale de musique	12
—	L'Enlèvement au sérail	12
—	Les Noces de Figaro	8
AD. NIBELLE.	Le Loup-Garou	7
PAISIELLO	Nina ou la Folle par amour	7
PERGOLÈSE	La Servante maîtresse	8
POISE.	Les Charmeurs	8
ROSSINI.	Le Barbier de Séville	8
—	Sémiramis, paroles françaises de M. Lucien Montdutaigny	12
J. ROUSSEAU.	Le Devin du village	7
SACCHINI.	Œdipe à Colone	7
SCHUBERT.	40 mélodies	7

Paroles Italiennes.

		Prix nets.
DIVERS AUTEURS CÉLÈBRES.	Souvenirs d'Italie, paroles françaises de Lucien Montdutaigny	8 fr.
BEETHOVEN.	Messe solennelle en *ré*	10
—	— avec les parties séparées	12
—	Messe solennelle en *ut*	8
—	— avec les parties séparées	10
BELLINI.	Beatrice di Tenda	8
—	I Capuletti ed i Montecchi	7
—	La Norma	8
—	Il Pirata	7
—	La Sonnambula	10
—	La Straniera	8
CIMAROSA.	Gli Orazzi ed i Curiazi	8
DONIZETTI.	Anna Boiena	7
—	Elisire d'amore	8
—	Il Furioso	8
—	Parisina	8
FIORAVANTI.	Cantatrici villane	8
J. HAYDN.	Les Sept paroles de Jésus-Christ	7
—	— avec parties détachées	10
—	Stabat Mater	7
—	— avec parties séparées	10
JOMELLI.	Missa pro defunctis	7
F. LAVAINNE.	Messe à trois voix	7
MERCADANTE.	La Vestale	8
MOZART.	Cosi fan tutte	10
—	Don Giovanni	8
—	Il Flauto magico	7
—	Requiem	6
PAER.	Agnese	7
PALESTRINA.	Cinq messes	7
—	Vingt motets	7
PERGOLÈSE.	La Serva padrona	7
—	Stabat Mater, à 2 voix	4
—	Stabat et Requiem de Mozart, à 4 voix	7
ROSSINI.	Il Barbiere	7
—	La Cenerentola	8
—	La Gazza ladra	8
—	L'Italiana in Algieri	8
—	Mosè in Egitto	7
—	Otello	8
—	Semiramide	8
—	Tancredi	7
—	Turco in Italia	7
A. SAVARD.	Messe à 4 voix	7
DIVERS AUTEURS CÉLÈBRES.	Les Voix d'Italie, recueil de 30 morceaux de chant, paroles françaises de A. Azevedo et texte original italien	10

COLLECTIONS COMPLÈTES DES ŒUVRES

DE

BACH, BEETHOVEN, HAYDN, MOZART, MARCELLO. SCARLATTI

Gravées entièrement à neuf et extrêmement soignées comme impression.

IMPRIMERIE CENTRALE DES CHEMINS DE FER. — A. CHAIX ET C°, RUE BERGÈRE, 20, A PARIS.— 3722-8.

BIBLIOTHECA CZARTORYSKIANA CRACOVIAE
III
100580

MNK-XV-3105

CHOIX

ALCESTE

Opéra complet

POUR

PIANO ET CHANT

PAROLES FRANÇAISES

MUSIQUE

DE

GLUCK

Paris, **E. & A. GIROD,** Éditeurs

16, BOULEVARD MONTMARTRE, 16.

PROPRIÉTÉ DES ÉDITEURS
Pour la France et l'étranger.

DÉPOSÉ
Selon les traités internationaux.